UN AQUAFORTISTE BELGE

LES EAUX-FORTES D'ARMAND HEINS

CATALOGUÉES ET DÉCRITES PAR

PAUL BERGMANS

MAISON D'ÉDITION I. VANDERPOORTEN, RUE DE LA CUILLER, 18, GAND
1915

A mon cher ph Jacques
Paul Bergmans

3800

1/761

EAUX-FORTES D'ARMAND HEINS

Berger d'Ostie.

Eau-forte n° 118.

UN AQUAFORTISTE BELGE

•

LES EAUX-FORTES D'ARMAND HEINS

(1884-1910)

CATALOGUÉES ET DÉCRITES

PAR

PAUL BERGMANS

•

Six reproductions et une gravure originale sur pierre

MAISON D'ÉDITION I. VANDERPOORTEN, RUE DE LA CUILLER, 18, GAND

1915

PRÉFACE

ARMAND HEINS est né à Gand, le 1r août 1856.

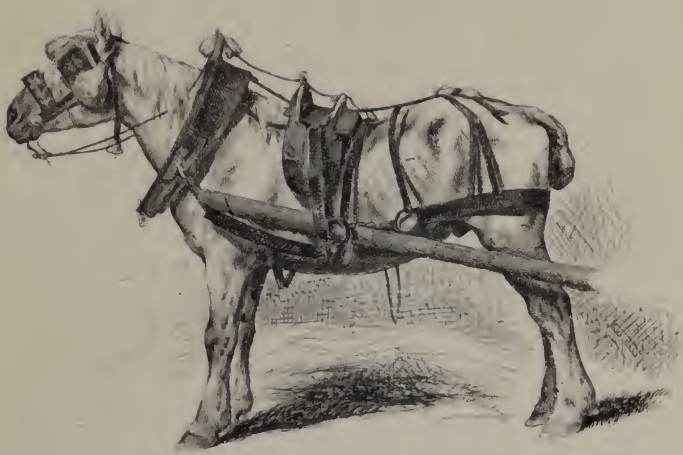
Son père, Nicolas, né à Bouillon le 24 février 1824, mort à Gand le 24 octobre 1908, était d'origine luxembourgeoise (1); il vint s'établir à Gand, où il fut l'élève de l'excellent dessinateur Vander Haert, tout en s'initiant aux procédés de la lithographie qu'il pratiqua dans l'atelier Jacqmain. Il s'installa ensuite pour son propre compte et fut bientôt à la tête d'une maison importante. En 1852, il épousa la sœur du paysagiste Louis De Maertelaere, Thérèse, qui lui donna trois fils et une fille. Le père Heins faisait partie du cénacle gantois, le *Kunstgenootschap*, où se rencontraient les De Vigne, les Liévin De Winne, les Jules Breton, les frères De Cock et tant

(1) La forme originale du nom patronymique est *Heintz*. C'est lors du mariage de Nicolas Heintz que l'employé de l'état-civil l'orthographia erronément *Heins*, graphie qui fut adoptée par le lithographe et ses descendants.

d'autres bons peintres flamands du milieu du XIXe siècle.

L'aîné des enfants, Armand, manifesta pour l'art de précoces dispositions, et il est aisé de de comprendre que celles-ci furent encouragées et favorisées de la façon la plus large dans un milieu artistique comme le foyer familial. Sous les yeux de son père, il pratiqua assidûment le dessin, puis s'essaya à la gravure lithographique, tout en suivant les cours de l'Académie des Beaux-Arts. Il acquit ainsi une connaissance approfondie des formes en même temps qu'une dextérité remarquable. On peut en juger par la gravure sur pierre : *Cheval attelé*, qui est un petit " chef-d'œuvre ". Dès l'âge de vingt ans, il envoyait des dessins à l'*Illustration* de Paris, à titre de collaborateur régulier.

En 1879, Armand Heins obtint à l'Académie gantoise le premier prix de dessin d'après le modèle vivant. Une bourse lui permit de faire des voyages artistiques en France et en Italie; il y étudia les chefs-d'œuvre des musées tout en



Cheval attelé,
grœvure originale sur pierre
(1876.)

jouissant aussi avidement des beautés de la nature, et il bourra ses carnets de notes et de croquis.

A son retour, une exposition particulière de ses œuvres attira l'attention sur un talent original et prime-sautier que développèrent encore des voyages d'études à Paris, à Amsterdam, à Harlem. En même temps il parcourait, avec une inlassable curiosité, les provinces belges, s'attachant à en noter les aspects pittoresques dans des toiles et surtout des aquarelles, d'une spontanéité et d'une fraîcheur remarquables, autant que d'une sûreté technique peu commune. Les reproductions de son tableau : l'*Ancienne Grande Boucherie à Gand* et de son aquarelle *Attelage de chevaux à Sèvres* offrent au lecteur des exemples caractéristiques de sa manière dans ces deux genres de peintures.

Il ne devait pas tarder à mettre à profit les procédés d'expression les plus divers : à côté de la peinture décorative, de la peinture de chevalet et de l'aquarelle, pour laquelle il marqua d'ailleurs une prédilection particulière et constante, il recourut à la lithographie et à la gravure à l'eau-forte,

sans oublier le dessin au crayon et à la plume. Aussi ses aptitudes le servirent-elles naturellement dans l'illustration du livre. Au milieu de travaux si variés, il ne cessait de collaborer aux labeurs de l'atelier de son père, mettant une note d'art personnelle dans les petits ouvrages d'illustration courante : programmes, menus, réclames commerciales, etc.

Avec le temps, son amour du pays natal ne fit que se développer. Il avait parcouru la Belgique du Nord au Sud, de l'Ouest à l'Est, des villages zélandais si colorés aux vieilles cités du Nord de la France, des dunes maritimes aux forêts ardennaises. Mais la Flandre surtout parlait à son cœur et à son âme, la belle terre de Flandre, avec ses paysages d'un charme si doux, si tendre, ses coquets et riants villages, ses grandes villes remplies d'héroïques souvenirs. Il ne se borna pas à en exprimer la beauté et la poésie dans ses productions plastiques. Scrutant son passé, il rechercha avec passion les restes d'un opulent patrimoine artistique.

L'Ancienne Grande Boucherie a Gand.

Peinture à l'huile.

Après avoir recueilli la matière de ses importants albums : *Vieux Coins de Gand* et *Vieux Coins en Flandre*, il devint un archéologue convaincu, interrogeant les documents d'archives avec les yeux curieux qui avaient analysé les paysages et les sites, et il ne tarda pas à manier la plume de l'écrivain avec autant de facilité que le crayon, la brosse ou le burin.

Je n'entreprendrai pas de dresser ici une liste même sommaire de l'œuvre considérable et multiforme d'Armand Heins. Je me borne à explorer un domaine particulier de son activité artistique, celui de l'eau-forte.

Une amitié, vieille de près d'un quart de siècle, m'a mis à même de fouiller les portefeuilles de l'artiste, tout en interrogeant le camarade, au cours de longues et familières causeries. C'est ainsi que s'est fait ce catalogue, lentement élaboré au milieu d'autres travaux, et qui comprend la description de deux cents planches exécutées de 1884 à 1910, parfois sous mes yeux. En 1900 parurent deux éditions d'un *Catalogue sommaire*.

Gravant sur pierre dès 1875, le jeune artiste avait bientôt songé à faire de l'eau-forte. Mais personne autour de lui ne pratiquait cet art et ce fut dans un manuel Roret qu'il fut réduit à puiser les indications nécessaires à ses premiers essais. Les résultats ne furent guère satisfaisants : les recettes du livre donnaient un vernis trop épais. Cependant, à force de chercher, l'autodidacte arriva, vers 1884, à surmonter les difficultés. Avec une joyeuse fébrilité, il couvrit de nombreux cuivres, en général de petite dimension, de croquis d'animaux faits au Jardin zoologique, ou de figures dessinées d'après nature aux séances du soir du Cercle artistique et littéraire, l'association qui avait groupé en 1880 le *Kunstgenootschap* et la *Société littéraire gantoise*. Une de ses premières planches, le *Torse de vieillard* (n° 1 de ce catalogue), fut exécutée au Cercle même. Il y a dans ces premières gravures des pages charmantes, telles *A Terneuzen* (n° 14) et la *Ferme ardennaise* (n° 45).

Bientôt la main s'affermit, la technique devient

Attelage de chevaux a Sèvres.

Aquarelle.

plus sûre : *Le quai du Rosaire, à Bruges* (n° 53), *A Huy* (n° 65), la *Vue de Bouillon* (n° 88), *Le quai aux Herbes, à Gand* (n° 90), révèlent un graveur en pleine possession du procédé, et capable de rendre de la façon la plus heureuse ces admirables sites urbains. Il en est de même des paysages, tels : *Dans les Dunes de Knocke* (n° 74), *Dans les Dunes, au Zoete* (n° 93), et des belles études de fauves et d'autres animaux, comme le majestueux *Vieux Lion* (n° 46), *Le vieux Cheval* (n° 48), les charmants groupes de *Singes* (n° 68) et de *Jeunes Ours* (n° 77), *Singes et Coq* (n° 80), *Chevreaux et Pélican* (n° 76), et les attelages *Sur la route de Portici* (n° 95).

La manière alors s'élargit, et aux dessins minutieux et fouillés, parfois un peu précieux, de cette première période, succèdent à partir de 1889 des planches plus vigoureuses, expressives, colorées, vivantes : *A Ville d'Avray* (n° 103), *A Assendelft* (n° 112), *Cour de ferme, à Lemberge* (n° 115), *le Berger d'Ostie* (n° 118), *la Cage*

aux Singes (n° 126). Le graveur ne craint pas d'aborder les planches de très grand format : *L'Entrée de la Grotte de Pausilippe* (n° 136), par exemple, et la magistrale *Famille de Lions* (n° 137). Un moment il paraît attiré vers des notations de figures féminines. Mais c'est encore le sol patrial qui lui fournira ses plus belles inspirations: *A Mariakerke, près d'Ostende* (n° 157), *Le vieux Pommier* (n° 162), *L'Église de Knocke* (n° 175), *Les Granges sous la Neige* (n° 180), *La Lys à Astene* (n° 186), *Le Chemin boueux à Balegem* (n° 198) sont des estampes savoureuses, solides, d'une valeur durable.

Quoiqu'il se soit surtout servi de l'eau-forte pour noter des impressions personnelles, Armand Heins n'en a pas moins aussi traduit avec bonheur des œuvres d'autres artistes. Sa nature prime-sautière ne peut guère s'astreindre à un labeur patient et prolongé, mais son habileté et sa souplesse lui permettent de donner des transpositions colorées de ses modèles, dont il rend avec intelligence les caractéristiques expressives. Ce sont des planches

CHEMIN DANS LES DUNES A COXYDE.

Lithographie.

de belle allure que l'*Allégorie de la fécondité,* d'après Jordaens (n° 123), entreprise à la suite d'une commande du Gouvernement belge, ou les reproductions exécutées pour la Société royale des Beaux-Arts de Gand : *Veille de Fête,* d'après G. Kuehl (n° 78), *Devant la Mer,* d'après Paul Rink (n° 193), *Le Verre de Venise,* d'après J.-E. Blanche (n° 199) et *Le Goûter,* d'après Lucien Simon (n° 201).

Notons aussi les deux reproductions d'œuvres d'Albert Baertsoen, l'esquisse *Au Bord de la Digue* (n° 128) et le tableau *Au Bord de la Tamise* (n° 135), si curieuses par l'original rendu des touches particulières du peintre.

L'artiste a réuni un choix de ses eaux-fortes en deux albums de dix planches chacun : *Etudes d'animaux* et *Etudes de paysages* (Bruxelles, Dietrich et Cie), mais la composition de ces albums diffère d'exemplaire à exemplaire; aussi n'est-il pas possible d'en faire la description.

Il me reste à déclarer que j'ai noté dans ce

catalogue les états des planches pour autant que j'ai pu en rencontrer des épreuves dans les cartons de l'auteur. Je ne pouvais songer à visiter les cabinets d'estampes et les collections particulières pour rendre cette description complète, et je laisse volontiers aux amateurs le soin d'apporter à ce catalogue des compléments ou des rectifications. Il m'aura suffi de dresser un inventaire qui permette à la fois d'identifier et de classer des planches isolées, et d'apprécier l'ensemble de l'œuvre d'Armand Heins comme graveur à l'eau-forte. Sa variété et son intérêt ont été récompensées officiellement, d'ailleurs, par une médaille au Salon des Beaux-Arts de l'Exposition universelle de Paris de 1900 (section de gravure), comme elles ont été reconnues à maintes reprises par d'autres distinctions honorifiques et par des articles flatteurs de H. Hymans, Pol de Mont, etc.

CATALOGUE DESCRIPTIF ET CHRONOLOGIQUE

Les dimensions données sont celles du *cuivre*, non du *sujet*. Dans les descriptions, les termes *droite* et *gauche* sont employés non objectivement, mais au point de vue du spectateur.

1884

1. Torse de vieillard.

L. 114. H. 142.

Torse nu de vieillard, profil à droite, les cheveux et la barbe grisonnants; la tête inclinée sur le bras qui s'appuie sur un bâton.

Non signé.

(Mars 1884).

—

2. Canal en Hollande.

L. 148. H. 118.

A l'avant-plan, le canal, bordé de pilotis; à droite, quelques arbres devant une cabane en planches; à gauche, un arbre et deux constructions; devant, un porc couché. Au fond, des prairies où se profilent des moulins.

Non signé.

—

3. Ferme à Balegem.

L. 141. H. 115.

Groupe de constructions délabrées; à l'avant-plan, à gauche, un arbre; à droite, un cochon fouillant du groin le sol.

Signé au bas à gauche: *A. H. 84.*

(10 mars 1884).

1er état: crevés dans la morsure dans le tas de brindilles, derrière le cochon, et à quelques autres endroits.

2e état: reprises à la pointe sèche de ces parties.

---

4. Coin de la Grande Boucherie, à Gand.

L. 117. H. 105.

Entre des étaux chargés de viande, un effet de lumière venant de gauche; deux indications de figures vers le fond.

Signé au bas, à droite: *A. H.*

1er état: morsure lourde, avec parties crevées (épreuve unique).

2e état: après ponçage et retouche à la pointe sèche.

---

5. Intérieur de grange.

L. 182. H. 117.

A gauche, une femme baissée étendant la main vers un panier à poulets; à droite, la charpente massive, et, sur le

sol, des tas de paille. Au fond, la porte entr'ouverte, laissant apercevoir la cour de la ferme.

Signé au bas, à droite : *Armd. Heins, 84.*

(16 mars 1884).

—

6. Lionne couchée.

L. 163. H. 109.

Lionne couchée, tête de face, la patte droite repliée sur un lionceau.

Non signé.

(Mars 1884).

—

7. Croquis d'animaux.

L. 186. H. 107.

En haut, à gauche, une vache broutant ; à droite, un âne bâté. Au premier plan, à gauche, une lionne couchée, les yeux mi-clos ; à droite, une tête de tigre.

Fonds griffé par le ponçage.

Non signé.

(Mars 1884).

1er état : quelques crevés dans les griffonnages d'ombre à côté de la tête de tigre et de la lionne couchée.

2e état : reprise dans ces parties.

—

8. *Marché arabe.*

L. 184. H. 118.

La moitié gauche de la planche est occupée par le marché arabe : à gauche, un Arabe debout, de profil, la tête encapuchonnée et baissée; au fond, groupe de trois personnages maniant des poteries; à l'avant-plan, vers la droite, deux ânes couchés. A droite de la planche, un groupe d'ânes.

Signé au bas à gauche : *A. Heins,* 84.

1er état : la moitié gauche est seule gravée (30 mars 1884).
2e état : avec le groupe d'ânes à droite.
3e état : le groupe d'ânes en partie enlevé.

---

9. *Tigre couché.*

L. 131. H. 75.

Occupant presque toute la planche, un tigre couché, les pattes de devant allongées, et la tête à droite. Dans le fond, en haut, indication d'une tête de lion endormi. Fond griffé.

Signé au bas, à gauche : *A. Heins, 84.*

(31 mars 1884).

---

10. Deux lions couchés.

L. 145. H. 79.

Celui de gauche à moitié renversé ; celui de droite, les yeux fermés, la tête reposant sur les pattes de devant.

Signé : *A. Heins.*

1er état : défaut de morsure sur le crâne du lion de gauche.
2e état : retouche à la pointe sèche à cet endroit (2 avril 1884).

—

11. Moulin à vent.

L. 81. H. 63.

Petit croquis : le moulin, à droite ; au fond, à gauche, des buissons.

Non signé.

—

12. Attelage napolitain.

L. 143. H. 83.

Le long d'un mur, un bœuf et deux ânes attelés, les trois têtes se présentant vers la gauche ; à un anneau fixé dans le mur est attachée une corde retenant la tête du bœuf.

Signé en haut, à droite : *A. Heins, 84.*

13. Croquis à Tivoli.

L. 147. H. 258.

Passage voûté dans une ruelle ; au fond une éclaircie, où pendent des linges et où passent des figures de femmes. Dans le coin supérieur de droite, une tache d'essai à la roulette.

Signé au bas, à gauche : *A. Heins ;* plus haut : *A Tivoli.*

—

14. A Terneuzen.

L. 139. H. 80.

Vers le fond, une série de bicoques ; à l'avant-plan, au milieu, un ruisseau ; à gauche, une clôture de planches ; à droite, une haie.

Signé au bas, à gauche : *84. A. Heins.*

—

15. Adoration de l'Enfant Jésus, fragment.

L. 146. H. 79.

Au fond, la Vierge, la tête couverte d'un voile, inclinée, les mains jointes, vers l'Enfant couché à l'avant-plan ; trois têtes d'homme, dont deux esquissées, complètent le croquis.

Non signé.

16. La Piccola marina, à Capri.

L. 139. H. 93.

Rochers au bord de la mer, dominés, à droite, par une construction en pierre ; plus bas, disséminées, des barques.

Signé au bas, à gauche : *A. Heins.*

---

17. Coin de rivière.

L. 81. H. 63.

Au bord de l'eau, un buisson d'arbres ; vers la droite une barque avec un pêcheur au filet.

Non signé.

---

18. Fermes à Hoeylaert.

L. 204. H. 112.

Groupe de maisonnettes couvertes de chaume ; vers la gauche, un arbre, au pied duquel se dessine un puits.

Non signé.

---

19. Bas-relief.

L. 103. H. 102.

Un centaure, se dirigeant vers la gauche, porte en croupe une bacchante nue qui tient un thyrse de la main. Précédant le groupe, deux enfants dansent en tenant une corbeille.

Signé au bas, à droite : *84. A. Heins.*

---

20. Dans la prairie.

L. 147. H. 77.

Dans le coin inférieur de gauche, un ruisseau que dominent des arbres formant une enfilade vers la droite ; au fond, une petite colline, une maisonnette et quelques vaches. A l'avant-plan, une vache couchée et une autre occupée à paître.

Signé au bas, à droite : *A. Heins.*

---

21. Paysage, croquis.

L. 104. H. 73.

Occupant une partie seulement du cuivre, un griffonnage de verdures se reflétant dans l'eau.

Non signé.

22. Tête de garçon.

L. 80. H. 113.

Au milieu de la planche, une tête de jeune garçon, vue de profil vers la gauche, le cou indiqué jusqu'à hauteur des épaules.

Non signé.

---

23. A La Panne.

L. 133. H. 77.

Des maisonnettes éclairées, qu'ombragent quelques saules; à gauche, un puits, avec son levier formé par une perche reposant sur un tronc fourchu. A l'avant-plan, un champ ensemencé, où se voit un épouvantail aux oiseaux, formé d'un vieux chapeau placé sur un bâton.

Signé au bas, à gauche : *A. Heins. 84.*

---

24. Tête de lionne.

L. 80. H. 110.

La lionne est endormie, une patte repliée sous la tête, et couchée sur une partie du corps d'une autre lionne, également étendue, dont on n'aperçoit que les pattes postérieures.

Signé au bas, à droite : *A. Heins.*

25. A Philippine.

L. 147. H. 85.

Une haie vive, le long d'un chemin qui fuit vers la droite; de ce côté, quelques saules. Derrière la haie, des pommiers et la silhouette de l'église au clocher pittoresque.

Signé au bas, à droite: *A. Heins.*

(Mai 1884).

—

26. Groupe d'enfants.

L. 241. H. 122.

Huit gamins et fillettes, accroupis en cercle, dans des attitudes diverses.

Non signé.

—

27. Croquis de chevaux.

L. 131. H. 73.

Des indications de chevaux: têtes et corps; vers le milieu de la planche, à droite, deux chevaux plus travaillés. Vers la gauche, presqu'au bord, une haridelle et un âne, vus de dos.

Signé au bas, à droite: *A. Heins,* et daté, à gauche: *Gand, 9 mai 1884.*

28. Coin de paysage.

L. 93. H. 76.

Un arbrisseau, une haie, et, vers la gauche, une vache regardant vers le fond ; un saule se profile devant elle.

Signé au bas, à gauche : *A. H.*

---

29. Trois lions couchés.

L. 131. H. 75.

Groupe de trois jeunes lions endormis, couchés sur le sol les uns près des autres. Celui du premier plan repose la tête, tournée vers la gauche, sur l'arrière-train du second ; il a les pattes de devant croisées.

Signé au bas, à gauche : *A. Heins* (signature retournée).

---

30. Moutons couchés.

L. 128. H. 79.

Un mouton couché ; sur lui, un agneau. Eclairage venant de droite et produisant une ombre accusée de la tête du mouton sur le mur.

Non signé.

1er état : défaut de morsure derrière l'agneau, à droite (épreuve unique).

2e état : le fond repris à cet endroit.

31. Jeune pêcheur.

L. 74. H. 118.

Un jeune garçon, agenouillé et vu de face, tient à la main une petite gaule inclinée vers l'eau.

Non signé.

—

32. Dans la forêt de Fontainebleau.

L. 195. H. 89.

Quelques gros blocs de rochers couverts de mousse ; des troncs d'arbres tordus ; vers le centre, une éclaircie.

Signé au bas, à gauche : *A. Heins.*

(Mai 1884).

—

33. Croquis de cheval.

L. 223. H. 83.

Vue de dos, une vieille jument, dans un coin de prairie, la tête vers une barrière qui occupe le fond.

Signé au bas, à gauche : *A. H. 84.*

—

34. Vieil Italien marchant.

L. 75. H. 153.

Homme barbu, coiffé d'un chapeau, la veste jetée sur les épaules, le pantalon bouffant ; un bâton à la main gauche, il se dirige vers la droite.

Signé au bas, à gauche : *A. Heins. 84.*

---

35. Vannes à Yvoir.

L. 138 H. 97.

Au bord d'un ruisseau, quelques arbres et des buissons ; deux vannes vers le milieu de la planche.

Signé au bas, à droite : *84. A. Heins.*

---

36. Singes, croquis.

L. 130. H. 111.

Dans un petit carré, au centre de la planche, des singes accroupis ; l'un est vu de profil vers la droite ; sur son cou

est posée la patte d'un autre singe qui a la tête penchée ; un troisième est vu de dos.

Signé au bas du croquis, à gauche : *84. A. Heins.*

—

37. A Capri.

L. 149. H. 252.

Sous une voûte, éclairée à droite par des arcades ayant vue sur la mer, se présente, au fond de la planche, une porte ouverte, précédée de quatre marches. Quelques linges sont suspendus à une corde tendue sous le cintre de la première arcade.

Non signé.

—

38. Étable de vaches.

L. 150. H. 121.

Dans une étable à la charpente massive, quatre vaches sont alignées vers la droite. Les têtes ne sont pas visibles ; les corps sont masqués à moitié l'un par l'autre. A gauche, une porte ouverte et vivement éclairée. Deux escabeaux sont posés sur le sol, l'un près de la porte, l'autre près de la vache de l'avant-plan.

Signé en haut, à droite : *A. Heins.*

39. Deux petits magots.

L. 95. H. 106.

Deux petites figurines chinoises, très travaillées, vers le bord d'une planche; le magot de gauche est accroupi; le second est debout et semble regarder son voisin.

Signé à droite, au pied de la seconde figurine : *A. Heins.*

---

40. Tête de vieillard, d'après Rembrandt.

L. 85. H. 145.

Tête de vieillard, à barbe blanche, coiffé d'une toque noire; profil à gauche. D'après le tableau de Rembrandt au musée de Turin.

Signé à droite, au bas : *A. Heins.*

1er état (exemplaire unique) : morsure trop faible.
2e état : reprises à la pointe sèche.

1885

41. Étable à chèvres.

L. 193. H. 117.

Intérieur d'étable : à gauche, dans la pénombre, un bélier aux longues cornes, couché et vu de dos; au milieu, en pleine lumière, deux chèvres angora et trois chevreaux, couchés devant la mangeoire; à droite, à l'avant plan, un petit baquet.

Signé au bas, à gauche : *A. Heins.*

1er état : dans la mangeoire, au fond de l'étable, une indication de poule et un griffonnage trop clair.

2e état : reprise à la pointe sèche, à cet endroit, avec griffes transversales dans le fond; sur le garrot du troisième chevreau, vers la droite, des indications trop accentuées enlevées au brunissoir; un travail de pointe sèche horizontal sur le sol et à d'autres parties, surtout sur la chèvre près du bélier, pour augmenter l'effet de lumière au centre.

---

42. Étude de vieillard.

L. 120. H. 149.

Profilée vers la droite, une tête de vieillard aux longs cheveux bouclés, et à la barbe fournie.

Signé à droite, au bas : *A. H.*

43. Halte de Bohémiens.

L. 260. H. 150.

Au centre, un vieux Bohémien trapu, vêtu d'une longue houppelande, le chapeau enfoncé sur la tête et ganté de grosses mitaines; il s'appuie de la main gauche sur un long bâton et tient, de la droite, l'extrémité de la corde à laquelle est attaché un grand ours muselé, assis sur son derrière, et ayant, entre les pattes, son bâton d'exercice. Derrière l'ours, un âne chargé d'objets divers, dont un chaudron, et portant un enfant emmailloté; au-dessus des paquets, un singe. Tourné vers la droite, le Bohémien s'adresse à deux paysans flamands, coiffés de casquettes et chaussés de sabots, portant chacun un sac et se détachant sur un mur, derrière lequel apparaît la silhouette d'une Bohémienne.

Scène prise à Hauthem Saint-Liévin.

Signé au bas, à gauche, et à droite (à la pointe sèche) : *A. Heins.*

1er état : morsure faible, sans la signature à droite.
2e état : reprises par morsure et pointe sèche.

---

44. Étude de tigre couché.

L. 300. H. 185.

Le fauve se présente de profil vers la gauche, la patte droite étendue, la gauche repliée; les deux pattes de derrière sont ramenées près du corps.

Signé à gauche : *A. Heins.*

45. Ferme ardennaise.

L. 262. H. 147.

Au dessus d'un tertre, un mur bas entoure un corps de ferme à tourelle. Une femme est appuyée contre le mur, à gauche; près d'elle trois cochons. Plus bas, à l'avant-plan, quatre autres cochons fouillent le sol du groin.

Signé au bas, à gauche : *A. Heins.*

—

46. Vieux lion.

L. 253. H. 160.

Un lion endormi, le corps étendu vers la gauche et la tête redressée vue de face; les deux pattes de devant étendues, les deux autres repliées sous le corps.

Signé au bas à gauche : *A. Heins.*

1er état : le contour de la patte de devant, le long du sol, insuffisamment indiqué.

2e état : ce contours repris par morsure, ainsi que la machoire inférieure et une partie de la crinière dans le bas; travail de hâchures horizontales dans le fond.

47. Maisonnettes à Knocke.

L. 157. H. 135.

A gauche, un grand toit descend presque jusqu'au niveau du sol ; un peu plus loin, sur une perche, un petit moulin à deux ailes. Vers la droite, des toitures, et, devant, un peu de feuillage. A l'avant-plan, une indication de barrière.

Signé au bas à gauche : *A. H.*

—

48. Le vieux cheval.

L. 228. H. 175.

Devant une barrière, dans les hautes herbes d'un pré, un vieux cheval blanc, regardant le fond du paysage. A l'horizon, un clocher pointu. Venant du fond jusqu'au premier plan, vers la droite, des arbres.

Signé au bas à gauche : *A. Heins.*

1er état : un mince poteau de la barrière monte jusque vers le bord supérieur de la planche.

2e état : ce poteau effacé, au niveau de la barrière.

—

49. Anes sur la plage.

L. 150. H. 104.

Cinq ânes sellés se reposent sur le sable de la plage. Au fond, regardant la mer, un âne debout.

Croquis fait à Scheveningue.

Signé au bas à gauche : *A. Heins.*

1er état : crevé sur le garrot de l'âne de droite.
2e état : légère reprise à la pointe sèche.

—

50. Pêcheur au bord de la mer.

L. 98. H. 130.

Sur la plage, un pêcheur debout, chaussé de sabots, regarde la mer ; il a la pipe à la bouche et les mains dans les poches. Au fond de l'horizon, un bateau.

Non signé.

—

51. Tête de lion et de lionne.

L. 294. H. 133.

Contre le bord de la planche, à gauche, un croquis de tête de lionne, vue de face ; à côté, une tête de lion, de

trois quarts ; les deux fauves ont les yeux fermés. La moitié de droite de la planche n'est pas gravée.

Signé au bas à gauche: *A. Heins.*

—

52. Veaux.

L. 114. H. 90.

Dans un verger, trois veaux, dont l'un, à l'avant-plan, broute l'herbe ; un autre se lèche la patte de derrière droite; le troisième broute au fond, vers la gauche. De ce côté, une construction en planches. Dans le verger, des pommiers entourés de clôtures et quelques poules.

Signé au bas, à gauche : *A. Heins, 85.*

—

1886

53. Canal du Rosaire, à Bruges.

L. 243. H. 131.

Vue prise du quai du Rosaire : au fond, à gauche, la tour des Halles; à droite, à l'avant-plan, un pignon orné de bas-reliefs, une tourelle et les constructions du cabaret de *la Vache*. Au milieu du canal, un bateau, et, près du bord, à gauche, deux barquettes.

Signé au bas, à droite : *A. Heins.*

Publié en tête d'une étude de Henri Hymans sur l'eau-forte en Belgique dans la revue viennoise : *Die vervielfältigende Kunst der Gegenwart,* Heft XXVII (Vienne, 1892), p. 123.

1er état : non signé (quelques épreuves tirées par l'artiste).
2e état : signature ajoutée à la pointe sèche.

—

54. Barques à Philippine.

L. 228. H. 126.

Au bord d'une crique de l'Escaut, vers la droite, une barque de pêche gréée, échouée sur la vase. Derrière elle, un talus descend jusqu'à l'eau, maintenu par des pilotis. A l'avant-plan, à droite, deux pilotis.

Signé au bas, à gauche : *A. Heins.*

55. Dunes.

L. 147. H. 84.

Quelques mouvements de terrain, avec coins éclairés; indications au crayon à l'avant-plan.

Non signé.

Vernis mou.

56. Perroquet.

L. 127. H. 164.

Un vieux perroquet blanc, à moitié déplumé, debout sur un bâton rond; il a le bec ouvert et regarde vers la gauche.

Signé au bas, à gauche : *A. Heins.*

Il existe un état où la tête de l'oiseau a été effacée au brunissoir.

57. Saint Jérôme.

L. 204. H. 109.

A l'entrée d'une grotte, un vieillard, nu, assis sur un coin de rocher, accoudé sur un livre ouvert vers lequel la tête est fortement inclinée; devant le livre une petite croix; aux pieds du saint, un rouleau de papier. Vers la droite, une éclaircie sur un paysage rocheux.

Signé au bas, à gauche : *A. Heins.*

58. Ours couché.

L. 205. H. 111.

Un ours muselé est renversé sur le dos, les deux pattes de devant étendues sur celles de derrière; sur la gauche du corps, le bâton d'exercice. La bête est attachée à une roue de charrette, qui se voit vers le haut, à gauche.

Signé au bas, à gauche : *A. Heins.*

59. Hibou empaillé.

L. 96. H. 132.

Un hibou empaillé, accroché, les ailes entr'ouvertes, sur le coin d'un fauteuil; le corps est vu de face, ainsi que la tête aux yeux fermés.

Signé au bas à gauche : *A. Heins.*

Fait dans l'atelier de Gustave Vanaise, à Bruxelles.

60. Petit chat.

L. 145. H. 66.

Un petit chat noir, aux pattes et au ventre blancs, la queue ramenée vers les pattes, dort sur un bout de tapis; près de la tête, à gauche, une petite balle de jeu.

Signé au bas, à droite : *A. Heins.*

1er état : avant-plan couvert de hâchures très serrées.

2e état : cette partie éclaircie au brunissoir; reprises à la pointe sèche sur la balle.

3e état : l'avant-plan encore un peu éclairci et certains traits, dans la patte gauche de derrière, atténués au brunissoir.

—

61. Kanguroos.

L. 147. H. 101.

Une femelle de kanguroo est étendue endormie, la tête à gauche, les pattes de devant croisées, les pattes de derrière et la queue se présentant vers l'avant-plan. Dans la poche du ventre, un jeune kanguroo dont on ne voit que les pattes postérieures et la queue.

Signé au bas, à gauche : *A. Heins.*

—

62. Barques.

L. 185. H. 112.

Deux barquettes échouées sur un talus vaseux, qui s'incline vers l'eau, à gauche. Des pilotis se dressent dans le sol; des herbes à l'avant-plan à droite.

Signé au bas, à gauche : *A. Heins.*

—

63. Étude de lion et de lionne.

L. 183. H. 114.

Au centre, une tête de lion regardant vers la droite ; une tête de lionne, de dimension moindre, et vue de profil, occupe la partie droite de la planche.

Signé au bas, à droite : *A. Heins.*

—

64. Sur l'Escaut.

L. 181. H. 113.

A l'avant-plan, un bateau amarré au bord de l'Escaut, près de Baesrode ; au fond, sous un groupe d'arbres, quelques autres bateaux, et, au milieu du fleuve, les voiles tendues, une barque voguant vers la droite.

Signé au bas, à gauche : *A. Heins.*

—

1887

65. *A Huy.*

L. 227. H. 174.

Le vieux pont romain de Huy; la vue est prise sur le Hoyoux. A l'avant-plan, à droite, une retenue d'eau, avec deux vannes, et le quai, où se dresse un poteau; à gauche, le ruisseau, passant sous le pont à deux arcades; et qui fait mouvoir la roue d'un moulin; au fond, des maisons et une colline.

Signé au bas, à droite : *A. Heins.*

D'après un croquis fait en 1880. Un dessin, à peu près identique, signé : *A. H. 81*, a été gravé sur bois par Kellenbach et Ost, dans la *Belgique illustrée*, t. II, p. 351.

1er état : signature faiblement mordue.

2e état : signature reprise à la pointe sèche; traces de morsure au pinceau à l'avant-plan, dans les broussailles près de la première vanne et sur le quai.

3e état : avec texte : *Armd Heins, aqua. f.* **Gezicht op Hoei,** *de Portefeuille. J. Bouwens, Brussel, Imp.*

Eau-forte faite pour la revue hollandaise : *De Portefeuille* (Amsterdam).

—

66. *Menu.*

L. 100. H. 205.

Au milieu d'accessoires divers : lyre, rouleau de musique, table avec cornet et jeu de dés avec le mot *Brahma*, jeu de boules, table servie, — les inscriptions: *Zulleken-club. Ban-*

quet du 23 septembre 1887. Menu. Waterzooi de poulets. Fromages. Dessert. Partie musicale. M.....

Signé au bas, à droite : *A. Heins.*

Tiré à une vingtaine d'exemplaires, sur une presse lithographique.

—

67. La sieste.

L. 139. H. 98.

Un singe babouin est couché, renversé sur le dos, le museau en l'air, les pattes de devant rabattues le long des flancs, celles de derrière relevées. Un petit singe, placé derrière lui, contre un mur éclairé, lui cherche les puces sur la poitrine.

Signé au bas, à gauche : *A. Heins 87;* à droite : *la sieste.*

1er état : sans l'inscription : *la sieste,* et avec les réserves claires de la morsure au pinceau formant taches.

2e état : avec l'inscription; les bords des réserves écrasés au brunissoir et quelques reprises à la pointe sèche dans le fond.

—

68. Groupe de singes.

L. 170. H. 118.

Dans leur cage, des singes dans des attitudes diverses : à l'avant-plan, à droite, deux babouins dont l'un, le bras droit passé sous la cuisse, tient la tête baissée tandis que l'autre

regarde le spectateur en appuyant la tête sur l'échine du premier. A côté, deux autres singes, vus l'un de dos et l'autre de trois-quarts. Vers le fond, un singe endormi, entre les pattes duquel on aperçoit une tête; puis, à l'extrême gauche, deux singes occupés à se chercher leurs puces.

Signé au bas, à gauche : *A. Heins, 87.*

1er état : deux taches blanches sur le dos et le coude du babouin qui tient la tête baissée.

2e état : ces taches reprises à la pointe sèche; quelques traits sur les parois de la cage.

—

69. Magots.

L. 80. H. 130.

Au milieu de la planche, un magot chinois, à tête de singe et coiffé d'un bonnet, tirant la langue. Au dessus, un autre magot, plus petit, accroupi et vu de profil. A côté vers la droite, deux indications de figurines chinoises.

Signé à gauche : *87, A. Heins.*

—

70. Lionceaux de Nubie.

L. 111. H. 80.

Trois groupes de lionceaux couchés par couples. Ceux du premier plan sont de dimensions plus grandes que ceux

du haut de la planche ; entre ceux-ci, une tête de lionceau regardant de face.

Signé au bas à droite : *Lionceaux de Nubie. A. Heins, 87.*

—

71. Maisonnettes dans les dunes.

L. 297. H. 200.

Un chemin sablonneux monte vers la gauche ; au milieu, une maison à toit de chaume ; une autre vers le fond, à gauche. A droite une petite grange, et une toiture de paille surmontée d'une cuvelle. Trois piquets bordent le chemin vers la droite.

Signé au bas à gauche : *A. Heins, 87.*

1er état : le talus de gauche du chemin à peine ébauché.

2e état : travail à la pointe sèche aux deux talus et sur le versant latéral de la toiture de la maison.

3e état : à droite de la signature, tout à l'avant-plan, quelques griffonnages genre crayon ; les traits de pointe sèche ébarbés.

—

72. Lion et lionne.

L. 258. H. 150.

A l'abri d'un rocher, étendue sur le ventre, une lionne tourne la tête vers un lion qui est couché près d'elle, à droite, et qui est vu de dos.

En haut, à gauche, la marque du planeur : *H. Godard.*

Signé au bas à gauche : *Armand Heins, 87.*

73. Tigre léchant le sol.

L. 300. H. 133.

Occupant presque toute la planche, un tigre accroupi, la tête vers la gauche, les yeux fermés, lèche le sol ; les pattes de devant sont arc-boutées. Vers le bord de gauche, deux griffonnages de têtes de tigres vues de face ; celle du bas est presque terminée.

Signé au bas à droite : *A. Heins.*

—

74. Dans les dunes de Knocke.

L. 213. H. 109.

Un chemin monte dans les dunes, vers la droite ; il est bordé de broussailles, derrière lesquelles, à l'avant-plan à gauche, une maisonnette avec un petit hangar. Un peu plus loin, au milieu des arbres, quelques petites constructions.

Non signé.

—

75. Lionne couchée, pointe sèche.

L. 124. H. 119.

Une lionne, la tête appuyée sur la patte droite antérieure, dort ; elle s'allonge vers le fond, la patte de derrière gauche sous elle, celle de droite étendue le long du corps.

Signé au bas à gauche : *A. Heins, 87.*

Pointe sèche.

1er état : griffonnage à côté de la tête de la lionne.

2e état : ce griffonnage accentué et élargi; un second griffonnage formant fond, à gauche.

3e état : les deux griffonnages complétés par des traits horizontaux; encadrement autour du sujet, à deux centimètres du bord de la planche.

Planche effacée.

Sur le cuivre a été commencée, en 1898, une étude de maison-sonnettes à l'Écluse; des traces de la lionne restent visibles.

—

76. Chevreaux et pélican.

L. 221. H. 84.

Sur le côté gauche de la planche, des croquis de chevreaux : l'un d'eux agenouillé, deux debout et un couché. A droite, un pélican endormi, couché, le bec ramené sur le haut du corps, une aile à moitié pendante.

Signé au bas au milieu : *A. Heins.*

—

77. Jeunes ours.

L. 256. H. 150.

Alignés à l'avant-plan, quatre jeunes ours sommeillent, assis sur leur derrière, dans des poses diverses. Un cinquième, vu de profil vers la gauche, se trouve debout au second plan,

le long d'un mur où est fixé un anneau. Contre un autre mur, à gauche, un baquet.

Signé au bas à droite : *A. Heins 87.*

Il existe des états.

Publié dans l'Album de la Société des aquafortistes belges, 2e année, 1889.

—

78. Veille de fête, d'après G. Kuehl.

L. 413. H. 320.

Reproduction du tableau : *Veille de fête,* de G. Kuehl, exposé au Salon de Gand de 1886.

Signé au bas, à droite : *A. Heins.*

Eau-forte exécutée pour la Société royale des beaux-arts de Gand, et distribuée à ses membres.

Reproduit en phototypie dans *Die vervielfältigende Kunst der Gegenwart.* Heft XXVII (Vienne, 1892).

—

79. Tigre mangeant.

L. 212. H. 119.

Le fauve est allongé, le ventre collé au sol, la tête dans l'ombre vers la gauche; il dévore un morceau de viande.

Signé au bas, à droite : *A. Heins 87.*

—

80. Singes et coq.

L. 169. H. 110.

Dans une cage, deux groupes de singes : au fond, deux singes accroupis; à droite, trois singes, dont l'un cherche les puces sur la tête de son compagnon tandis que le troisième sommeille entre eux. A gauche, un coq, endormi debout sur ses ergots, se fait tout rond; une écuelle en bois est posée devant lui.

Signé au bas, à gauche : *A. Heins 87.*

—

81. A Tessenderloo.

L. 455. H. 260.

Un large chemin de terre, qu'envahissent à gauche les herbes et les végétations d'un talus bordé d'arbres, se dirige vers le village dont on aperçoit, au fond, les maisons, dominées par le clocher à contrefort de l'église. Le long du chemin, vers la droite, contre le talus sablonneux, qui est éclairé, deux troncs d'arbre; sur l'un d'eux est assise une femme qui garde des cochons.

Signé au bas, à droite : *A. Heins 87.*

1er état : morsure sans travail de pointe sèche.

2e état : griffonnages à la pointe sèche dans les broussailles et le chemin, à gauche de la planche; légers travaux sur le toit de l'église, etc.

82. Veaux dans une étable.

L. 242. H. 123.

Dans une étable, deux veaux : l'un couché, à gauche, à peine indiqué; l'autre debout, s'interrompant de manger, regarde vers la gauche; dans l'ombre, vers la droite, un seau. La partie gauche de la planche n'est pas gravée.

Non signé.

—

1888

83. Cochon au soleil.

L. 142. H. 102.

Devant l'étable à la porte fermée, est couché au soleil, la tête allongée vers la gauche, les pattes sous le ventre, un cochon qui porte au cou l'appareil primitif usité dans les Flandres pour empêcher l'animal de passer à travers les haies. Le cou et la tête sont à l'ombre, sauf l'oreille gauche.

Non signé.

—

84. Une famille de loups.

L. 180. H 125.

Sur une légère élévation au fond d'une cage, est couché le loup, dont les pattes de devant retombent; la patte postérieure gauche est étendue en arrière, celle de droite ramenée sous le ventre. L'animal veille et regarde devant lui. Étendue sur le flanc, les pattes étalées, la louve se voit à droite. Trois louveteaux endormis sont auprès d'elle.

Signé au bas, à gauche : *A. Heins 88.*

Croquis fait au Jardin des Plantes, à Paris.

—

85. Étable à chèvres.

L. 147. H. 89.

Trois chèvres aux cornes arquées, aux oreilles pendantes, sont couchées dans le coin éclairé d'une étable. Deux chèvres se présentent de profil vers la droite, les pattes ramenées sous le ventre; elles ont un collier au cou; au fond, la troisième, couchée dans le sens opposé.

Signé au bas, à droite : *A. Heins.*

1er état : Fond à traits exclusivement verticaux et transversaux; la partie centrale non travaillée.

2e état : travail de morsure horizontale dans le fond; la tête de la chèvre du fond ombrée; reprises sur la chèvre de l'avant-plan et sur le sol.

—

86. Croquis d'animaux.

L. 210. H. 108.

Croquis griffonnés en tous sens : à gauche en bas, une tête de lionne; debout devant elle un ours muselé; plus haut, un molosse. Au milieu, un ours assis, étude de celui du n° 43. Vers la droite, en haut, une tête de tigre de face; plus bas, une autre de profil; sur les bords, des traits et taches indéterminés.

Signé au bas, à gauche : *A. Heins.*

87. Diplôme.

L. 278. H. 217.

Sur une large pierre qui occupe toute la planche aux deux tiers de sa hauteur, une jeune femme assise, légèrement vêtue. Près d'elle deux petits génies tenant l'un une corbeille de fleurs, l'autre des palmes. A droite, en haut, une base de colonne cannelée et des fruits. A gauche, vers le bas, tenu par deux amours, un cartouche au centre duquel figurent les armes de la Société Royale d'Horticulture et de Botanique de Gand; sur une banderole, la devise : *Veneficia mea Quirites hæc sunt.* Tout au bas, deux vases garnis de fleurs, dont l'un à tête de bouc, des fruits et des outils de jardinage.

Signé au bas à droite : *A. Heins.*

1er état : non signé.

2e état : signature et reprises à la pointe sèche.

3e état : avec date et texte : 15 mars 1888. *Nous Président et Membres de la Société Royale d'Agriculture et de Botanique de Gand, Reconnaissons M.... comme membre effectif de la Société, en foi de quoi,* etc.

—

88. Vue de Bouillon.

L. 275. H. 198.

Au fond, sur son rocher, le profil de la citadelle précédée de ses ponts d'accès et de son esplanade aux grands arbres. Plus bas, les maisons qui longent la Semois.

A droite, une percée vers le pont jeté sur la rivière, et, remontant vers l'avant-plan, un terrain qui cache, à travers des palissades et des broussailles, une série de toitures.

Signé au bas, à droite : *A. Heins.*

1er état : pas de fenêtres dans la façade de la dernière maison à droite, dans celle du groupe central sous le château.

2e état : ces détails indiqués à la pointe sèche, ainsi que quelques indications dans les pans de mur du château et dans la rivière.

3e état : avec l'inscription, au bas : *Vue de Bouillon. A. Heins sclp.*

Eau-forte destinée, ainsi que le n° 90, à un album de vues de Belgique que la société de *Bruxelles-Attractions* eut l'intention de publier.

—

89. Château de Laroche.

L. 113. H. 185.

Vers la droite, les ruines du château ardennais; au bas du rocher qui le porte, le pont suspendu, et, devant, des toitures à moitié cachées par des feuillages. Dans le haut du ciel, à gauche, un morceau de cercle pour inscription.

Signé au bas, à gauche : *A. Heins;* à droite : *château de La Roche.*

Croquis : essai à la plume à écrire, dont les pointes, en s'écartant, donnent des traits doubles.

—

90. Le Quai aux Herbes, à Gand.

H. 278. H. 199.

Vue prise du quai au Blé : au fond, les pignons du pont aux Pommes ; au milieu de la planche, la série de façades remarquables du quai aux Herbes : maison de l'Étape, des Mesureurs de grain, des Bateliers francs, etc. ; comme aux jours de marché, le quai aux Herbes est rempli de marchandises et de chariots couverts de grandes bâches blanches. Sur la Lys, des bateaux dont l'un a la voile levée, et des barquettes ; à l'avant-plan, à droite, un poteau d'amarrage et la balustrade du garde-fou.

Signé au bas, à gauche : *A. Heins.*

1er état : taches blanches de réserve sur l'eau; griffonnage trop accentué dans le ciel, à gauche du pignon de la maison des Bateliers, etc.

2e état : reprises en morsure; ciel atténué au brunissoir; toit de la maison des Bateliers retravaillé.

3e état : avec texte.

Exécutée pour un album de *Bruxelles-Attractions* qui n'a pas paru; cf. n° 88.

---

91. Singes se grattant.

L. 101. H. 102.

Trois singes, dont l'un, plus grand que les autres, appuie la patte de derrière droite sur une boule, se grattent. Une

tête de singe assez grande est griffonnée au-dessus, et, dans l'angle supérieur de droite, une autre, très petite. Au bas, à gauche, un singe endormi.

Signé au bas, à droite : *A. Heins.*

—

92. Essai de morsure.

L. 126. H. 226.

Dans le haut de la planche, qui est seul gravé, le sommet d'une tour à contreforts ornée d'une ogive, et un coin de ciel obscur.

Non signé.

Quelques épreuves seulement.

—

93. Dans les dunes, au Zoete.

L. 291. H. 149.

Même sujet que le n° 71, mais plus allongé et avec, à gauche du chemin sablonneux, une clôture formée de piquets et de ronces.

Signé au bas, à gauche : *Armand Heins, 88.*

Croquis de lions et de lionnes.

Eau-forte n° 94.

94. Croquis de lions et de lionnes.

L. 300. H. 200.

Une tête de lion, vue de profil, occupe le haut ; le fauve a la gueule ouverte ; à droite, un lion couché, la face à demi cachée par la crinière. Au bas, à droite, une lionne couchée, la tête appuyée sur les pattes ; une autre, aussi endormie, la tête vue de face, les pattes allongées ; à gauche, dans une sorte de cadre formé par des taches d'acide, un profil de lionne qui rugit.

Signé en haut, à gauche : *A. Heins.*

1er état : morsure.

2e état : reprises à la pointe sèche sur les animaux : les deux lions et le lion couché sont teintés au moyen de traits transversaux.

Cette planche a paru dans l'Album de la Société royale des aquafortistes belges, 20e année, 1909.

—

95. Sur la route de Portici.

L. 314. H. 194.

Le long d'un mur de ferme, où se voit, tout à gauche, une fenêtre au volet clos, deux charrettes arrêtées : l'une, à droite, chargée de sacs, est attelée de deux bœufs à longues cornes, l'autre de deux ânes et d'un bœuf. Devant, couchées sur le sol, des chèvres.

Signé au bas, à gauche : *A. Heins.*

L'attelage de deux ânes et d'un bœuf est un rappel du n° 12.

96. Lionne endormie.

L. 300. H. 133.

Couchée vers la droite, une patte postérieure ramenée jusqu'auprès de la tête, la lionne est endormie, les pattes de devant repliées sous le cou.

Signé au bas, à gauche : *A. H. 88.*

1er état : morsure; le dos de la lionne non hachuré.
2e état : travail à la pointe sèche sur le corps et la tête du fauve.

—

97. Lionnes et lionceau.

L. 164. H. 128.

A gauche, buste de lionne couchée, la tête de face, dressée et les yeux ouverts ; près d'elle, vers la droite, un lionceau regarde curieusement vers la gauche ; le bas du corps de la lionne et du lionceau est masqué par une planche. Dans le haut, à droite, un croquis de tête de lionne vue de profil.

Signé au bas, à gauche : *A. H.*

—

1889

98. Singe marchant.

L. 198. H. 104.

Dans un petit carré à gauche, et plus travaillés que le reste, deux singes endormis, les têtes inclinées entre les pattes. A droite, en haut, une petite tête de singe. Plus bas, allant de droite à gauche, un babouin vu de profil. Au dessous, légèrement croqués, un pince-nez, une pipe et une indication d'album ouvert.

Signé au bas, vers le milieu : *A. Heins*

—

99. Étude de girafes.

L. 125. H. 118.

Deux girafes adultes, les cous croisés, ayant à la tête un licou; plus bas, trois jeunes girafes. Les animaux sont vus à mi corps.

Signé au bas, à droite : *A. Heins 89.*

D'après un croquis fait au Jardin zoologique d'Anvers.

—

100. Lion et lionne endormie.

L. 295. H. 162.

A gauche, un lion, la tête couchée sur les pattes de devant repliées; derrière lui, une lionne endormie, la tête posée sur l'échine du lion. Un autre lion, la tête vue de face, occupe le côté droit de la planche.

Signé au bas, à droite : *A. Heins.*

1er état : morsure sans travail de pointe sèche.
2e état : nombreuses reprises à la pointe sèche, à la tête des animaux, dans le fond, etc.

—

101. Lionnes et tête de tigre, croquis.

L. 291. H. 149.

A gauche, occupant les deux tiers environ de la planche : en haut une lionne endormie; plus bas un croquis de tête de lionne vue de face, et une autre, à mi-corps, les pattes étendues vers la droite. Dans l'autre partie de la planche, contre la ligne qui borde les sujets précédents, une tête de tigre vue de face, les yeux ouverts.

Signé sous cette tête : *A. Heins.*

Croquis fait à la ménagerie Salva, de passage à Gand.

—

102. Chevreaux.

L. 210. H. 101.

Cinq études de chevreaux dont un agenouillé, un couché, deux debout, dont l'un se gratte la tête de la patte postérieure, enfin un légèrement esquissé. Vers le haut de la planche, à droite, une petite tête de chevreau dans un griffonnage.

Signé au bas, à droite : *A. Heins.*

—

103. A Ville d'Avray.

L. 296. H. 162.

Au bord du lac de Ville d'Avray, dont on voit un morceau à droite, et qu'ombragent de hauts arbres, un chemin bordé de haies légères en lattis. Le chemin, éclairé et en partie ombré, est rempli de plantes sauvages.

Signé au bas, à gauche : *A. Heins à Ville d'Avray.*

—

104. Sanglier.

L. 181. H. 115.

Le sanglier dort, couché tout de son long sur le flanc, la hure vers la gauche, une patte sous le cou et l'autre repliée, les deux pattes de derrière étendues.

Signé au bas, à droite : *A. Heins.*

D'après un croquis fait à Paris, en 1879.

105. Deux lionnes endormies.

L. 150. H. 106.

Deux lionnes endormies l'une près de l'autre, les têtes vues de face; elles ont toutes deux les pattes de devant croisées. Le groupe est placé vers la gauche de la planche.

Signé au bas, à droite : *A. Heins.*

---

106. Le long de la haie.

L. 422. H. 308.

Un champ occupe tout le devant de la planche; il est bordé par une haie et des clôtures. A droite, au fond de l'horizon, se devine un clocher de village. Derrière la haie des troncs dénudés, — des linges pendant à des cordes, — des pignons et des toits de chaume. Au dessus de l'une des cabanes, une tour d'église. A gauche, contre la bordure, une grange au toit moussu.

Signé au bas, à gauche : *A. Heins 89.*

---

107. Lion et lionne étendus.

L. 215. H. 110.

Les pattes enchevêtrées, une lionne et un lion sont étendus sur le flanc; la tête de la lionne vers la droite, au milieu de la planche; celle du lion vers le fond, et cachée par le corps.

Signé au bas, à droite : *A. Heins.*

108. Lion et lionne dans les rochers.

L. 226. H. 175.

Dans une encoignure de rochers, un lion couché vers la droite, la tête renversée sur la joue gauche, un œil à moitié ouvert. A côté de lui, une lionne, le devant du corps en avant, les pattes pendant sur le roc; elle regarde au dessus du lion vers la gauche, où se voit une trouée claire vers le fond.

Signé deux fois, en haut et en bas à gauche : *A. Heins.*

Planche détruite. Trois épreuves.

—

109. Coin de ruisseau.

L. 173. H. 230.

La moitié inférieure de la planche est dans l'ombre. Un saule se détache au bord du ruisseau qui coule de gauche à droite ; sur le fond éclairé court une rangée de saules.

Signé au bas, à droite : *A. Heins.*

1er état : morsure faible.
2e état : reprises, en morsure, sur le terrain et dans le ciel.

—

110. Jeunes lionnes.

L. 211. H. 112.

A l'avant-plan, la partie supérieure du corps d'une lionne couchée, la tête légèrement inclinée et regardant vers la gauche; derrière elle, une autre lionne en éveil, debout, la queue battante.

Signé au bas, à gauche : *A. Heins.*

Défauts de morsure dans le fond; la morsure trop faible donne un aspect maigre à la planche.

---

111. Croquis divers de figures et d'animaux.

L. 405. H. 260.

En haut à gauche, groupe de deux singes endormis ; un peu plus bas, un autre ; la tête repliée vers le sol, faisant face, un singe qui tient de la patte antérieure deux barreaux, et se gratte ; plus bas encore, une tête de babouin, et, à côté, un singe pelotonné. Vers le milieu de la planche, en haut, une tête de lion et une de tigre (morsure mal venue) ; du côté droit, en haut, deux singes endormis ; plus bas, le long de la bordure de droite, une indication de deux personnages. Occupant le bas de la planche, étendue tout de son long, une lionne endormie, la tête sur la patte droite de devant ; la patte gauche étendue.

Signé au bas, à droite : *A. Heins, 89.*

1890

112. A Assendelft.

L. 160. H. 100.

Le long d'un petit canal, qui tourne à gauche, on voit des constructions en bois à toits de tuiles ou de chaume, les fenêtres encadrées de blanc ; un petit arbre devant l'une des fenêtres ; quelques autres, rabougris, vers la gauche, et des canards; dans le lointain, on voit une tour et un moulin à vent ; à l'avant-plan, un terrain nu.

Signé au haut, à gauche : *A. Heins.*

—

113. Cheval et poulain.

L. 347. H. 247.

Au fond une clôture devant laquelle se trouvent une jument et son poulain, tournés vers la droite. La jument, la tête munie d'un licol, broute l'herbe de la prairie. Le poulain se tient debout contre sa mère. Tout au fond, à droite, la silhouette d'une petite ferme.

Signé au bas, à gauche : *A. Heins.*

—

114. Entrée du parc de Saint-Cloud, à Ville d'Avray.

L. 372. H. 210.

Au croisement de deux rues, s'ouvre une entrée de l'enceinte du parc de Saint-Cloud, donnant sur une avenue bordée de hauts arbres. Au-dessus des murailles, s'aperçoivent les hautes frondaisons. Près de l'entrée, une silhouette de femme.

Non signé.

1er état : dans le sol, réserves de morsure formant taches blanches.
2e état : les bords de ces réserves atténués au brunissoir.

—

115. Cour de ferme, à Lemberge.

L. 332. H. 190.

A gauche, une grange occupe les deux tiers de la planche; son grand toit de chaume moussu est interrompu par un auvent, qui abrite l'entrée d'une porte charretière. Au fond, plus légèrement indiquée et vue de face, une autre construction de la ferme. Au premier plan, une mare à purin et des tas de fumier, où picorent des poules.

Signé au bas, à gauche : *A. Heins.*

1er état : morsure.
2e état : travail à la pointe sèche sur la partie gauche de la toiture de la grange, et sur celle de la construction du fond, ainsi que sur les tas de fumier.

116. Barque échouée.

L. 132. H. 185.

Sur le talus vaseux d'une crique est échouée une barque, la proue en avant ; les mâts sont garnis de leurs cordages. Contre le bord gauche, une barquette. Au fond s'aperçoit la mer. Ciel nuageux.

Signé au bas à droite : *A. Heins.*

Gravure sur zinc.

117. Sur le perchoir.

L. 251. H. 98.

Quatre poules négresses, à la tête noire ornée de la crête caractéristique, et aux plumes blanches, se chauffent au soleil. Elles sont placées au bord d'un perchoir, vers la droite de la planche. A gauche, isolé, un coq cochinchinois, l'œil mi-clos, les pattes emplumées, se tient debout sur le perchoir.

Signé au bas, à droite : *A. Heins.*

118. Berger d'Ostie.

L. 260. H. 405.

Un vieux berger, s'appuyant de la main droite sur un bâton, le coude gauche posé sur une bordure de fenêtre à

volet délabré, regarde vers la gauche. Coiffé d'un chapeau mou, il porte une veste de peau de mouton, une culotte de peau de chèvre, à longs poils, et des guêtres en cuir.

Signé au bas, à gauche : *A. Heins.*

D'après un croquis fait à Rome en 1881.

Publié dans l'Album de la Société des Aquafortistes belges, 4e année, 1893; reprod. dans le Catalogue de la section des beaux-arts de l'exposition universelle de Paris, 1900, pl. CXLIII.

—

119. Maisonnettes dans les dunes.

L. 227. H. 130.

Une maison, vue à moitié, sur la gauche. Au centre, une autre, avec de petites annexes accolées à son pignon. A droite, des arbustes maigres formant haie. Un chemin sablonneux occupe le devant de la planche. Au fond, la silhouette de la dune.

Signé au bas, à gauche : *A. Heins.*

—

120. Canal à Assendelft.

L. 209. H. 110.

Un petit canal, sur lequel est jeté un pont léger, occupe le centre. A gauche, une baraque en planches et une

meule; à droite deux arbres; un vieillard, portant un seau, longe une maison et se dirige vers une masure entourée d'une clôture de planches.

Signé au bas, à gauche : *A. Heins.*

1er état : la partie extrême vers la gauche du toit de la baraque, non travaillée.

2e état : reprise à la pointe sèche à cet endroit et sur le toit de la maison de droite.

1891

CHEMIN A ASSENDELFT.

Eau-forte n° 122.

121. Portrait du prince Baudouin.

L. 290. H. 366.

Le prince est représenté debout, en tenue de campagne de lieutenant des carabiniers, revêtu de la capote, la main droite appuyée sur la hanche et la gauche tenant le ceinturon; son képi est posé devant lui sur une table. A droite des silhouettes de soldats.

Signé au bas à droite, sur le rebord de la table : *A. Heins.*

Eau-forte inédite, faite peu après la mort du prince (23 janvier 1891).

—

122. Chemin à Assendelft.

L. 330. H. 190.

Un large chemin, bordé de chaque côté par un fossé et occupant le milieu de la planche, se dirige vers un pont-levis. A droite et à gauche, des passerelles de bois conduisant à des maisonnettes qu'ombragent quelques maigres arbres.

Signé au bas, à droite : *A. Heins.*

Planche publié dans l'Album de la Société royale des aquafortistes belges, 16e année, 1905, sous le titre : *Au village d'Assendelft (près d'Amsterdam).*

123. Allégorie de la Fécondité, d'après Jordaens.

L. 539. H. 410.

Gravure du célèbre tableau la *Fécondité* de Jordaens, au musée de Bruxelles.

Signé au bas, à gauche : *A. Heins.*

1er étage : Première morsure avec taches blanches provenant de réserves, notamment le long de la jambe droite de la femme debout, — dans la figure de la femme accoudée à l'avant-plan, allant de l'œil à l'oreille, — sur le bas-ventre du faune. Non signé.

2e état : Taches des réserves en partie travaillées : il reste, notamment, une petite tache claire sur l'œil de la femme accoudée. Travail de pointe sèche, aux traits non ébarbés, dans le fond, surtout dans le bas du ciel à côté de l'homme accroupi, à côté de sa tête, sur le manteau de la femme pourtant les raisins, etc. Non signé.

3e état : Les traits de pointe sèche ébarbés. Entre la jambe gauche de l'homme accroupi et son bras, l'inscription : *ordae (Jordaens) fecit.* Signé au bas à gauche, à la pointe sèche : *A. Heins.* Les raisins portés par la femme au manteau et ceux du côté gauche en haut restent non travaillés, tandis que la grappe tenue par la femme accroupie a été précisée.

4e état : A 17 cm. du bord gauche, tout en haut de la planche, une branche de cerisier, couverte de feuilles et des fruits, n'existant pas sur les états précédents. Commencement de travail aux raisins qui n'étaient qu'indiqués.

5e état : Les raisins achevés. Travail général de pointe sèche donnant le modelé des chairs, notamment sur la poitrine du faune, à droite, où se voient maintenant des traits entrecroisés.

6e état : La planche a été reprise, en gravure et en pointe sèche,

par Auguste Danse. Comme détail caractéristique, on peut noter, sous le bras de l'homme accroupi, une tige nettement indiquée et mesurant 32 mm.

7e état : Avec les inscriptions : *Jacques Jordaens pinxt. — Imp. Chardon-Wittman Paris. — Allégorie de la Fécondité. — Armand Heins, sculpt.*

---

124. A Meudon.

L. 287. H. 365.

Un chemin envahi par les herbes, bordé à gauche par des murs et des clôtures légères, va rejoindre au fond une rue que longent les constructions et le mur d'une villa. Des arbres se profilent sur le ciel. Tout à l'avant plan, à gauche, un arbre à moitié dénudé.

Signé au bas à gauche : *A. Heins.*

Reproduit dans le catalogue de la section belge des beaux arts de l'exposition universelle de Paris, 1900, pl. CXLIV.

---

125. Osteria, sur la route de Tivoli, près de Rome.

L. 308. H. 186.

Sous un auvent, formant cadre, on voit à gauche un appentis de chaume contre lequel un âne chargé de sacs est arrêté, et à l'intérieur duquel s'aperçoit une table. A un poteau est fixé une planchette portant les chiffres : 5, 6, 7, 8, indiquant le prix du litre de vin. Au centre, un chemin

vers la campagne, où s'engage un paysan. A droite, une autre cabane en paille, la porte ouverte, une table et deux bancs rustiques. Une ombre couvre le sol, en travers de la planche, de droite à gauche.

Signé au bas à gauche : *A. Heins.*

1er état : Morsure. Le toit de chaume, le dos du paysan, la table et les bancs, etc. sont blancs.

2e état : reprises à la pointe sèche aux endroits indiqués, les traits non ébarbés formant taches.

3e état : ces mêmes traits ébarbés.

—

126. La cage aux singes.

L. 247. H. 167.

A l'intérieur de la cage, à droite, un singe est accroupi, la tête entre les pattes, sur un baquet renversé; au milieu, deux singes regardant de face, à côté d'un poteau à plateau circulaire, contre lequel se trouve un autre singe; tout à gauche, les barreaux de la cage. A l'avant-plan, à gauche, une mangeoire et, sur le sol jonché de paille, des débris de de carottes. Dans le fond, deux singes devant la porte.

Signé au bas à gauche : *A. Heins.*

1er état : Morsure. L'intérieur de la mangeoire est blanc.

2e état : La planche a été complètement reprise en morsure; cinq traits horizontaux sur l'intérieur de la mangeoire.

—

127. Tigre et tigresse.

L. 200. H. 139.

Une tigresse dort, le corps et la tête appuyés contre le tigre. Celui-ci occupe la droite de la planche; il étend les pattes en avant et regarde devant lui, la tête dressée.

Signé au bas à droite : *A. Heins.*

Planche trop faiblement mordue.

—

1892

128. Au bord de la crique, d'après Albert Baertsoen.

L. 355. H. 200.

Des terres basses, vaseuses, sur lesquelles des pêcheurs, à droite, manient des filets. Dans une échancrure du bord, vers le fond à gauche, une petite barque à voile. Le ciel et l'eau clairs, le terrain sombre.

Non signé.

Reproduction d'une esquisse d'Albert Baertsoen, appartenant à l'aquafortiste, et où celui-ci a essayé d'interpréter la couleur et les coups de pinceau de son modèle.

1er état : des crevés sur les personnages.

2d état : ces parties reprises à la pointe sèche.

---

129. Croquis au Jardin zoologique d'Anvers.

L. 354. H. 170.

Presqu'au centre, une tête de lionne de profil vers la droite; à côté, vers la gauche, un croquis de chevreau; sous la tête de lionne, une autre moins accusée, une tête de panthère et un chevreau broutant; au-dessus, vers le haut de la planche, à droite, un griffonnage où se confondent une tête de tigre et les indications de deux alpagas.

Signé au bas, à droite : *A. Heins.*

130. Maisons à Hoeylaert.

L. 196. H. 141.

A gauche, une maisonnette que le soleil éclaire; la porte est précédée de trois marches de pierre; elle reçoit l'ombre d'une masure à droite. Au milieu, des tonneaux, des poules, etc. Contre la maisonnette, une échelle à poules.

Signé au bas, à gauche : *A. Heins.*

1er état : le ciel entièrement strié de bas en haut.
2e état : le ciel éclairci au brunissoir; des traits de roulette non ébarbés sur le sol à gauche, sur les tonneaux, sous le toit de la masure, etc.
3e état : les traits de roulette ébarbés.

131. Sarigue.

L. 114. H. 89.

Une sarigue s'est blottie dans un angle de sa cage, et grimace d'effroi; la queue enroulée est ramenée près du corps; les oreilles et le poil sont hérissés. Elle regarde un papillon, tout près d'elle, qui vient de la réveiller.

Signé au bas, à gauche : *A. Heins 92.*

132. Etude d'après Barye.

L. 204. H. 111.

Gravure d'après le bronze du Musée du Luxembourg, à Paris : une panthère accroupie, brisant les reins à un lièvre.

Signé à gauche : *A. Heins, 92.*

—

133. Portrait d'après Frans Hals.

L. 310. H. 427.

Reproduction du *Portrait de Jean Hoornebeek, professeur à l'université de Leyde,* de Frans Hals, au Musée de Bruxelles.

Non signé.

1er état : morsure.

2e état : la planche a été entièrement reprise à la pointe sèche; cet état est caractérisé par une signature sous le portrait dans la marge du cuivre, au bas, à gauche : *A. Heins.*

3e état : cette signature enlevée.

—

134. Portrait du Dr Burggraeve, d'après K. De Kesel.

L. 140. H. 200.

Reproduction du tableau de K. De Kesel, au Musée de peinture de Gand.

Non signé.
(Juin 1892).

De cette planche, restée inachevée, quelques épreuves seulement ont été tirées de divers états avec travail de roulette et de pointe sèche; la plupart ont été détruites.

—

135. La Tamise à Londres, d'après Albert Baertsoen.

L. 279. H. 422.

Dans les eaux rapides du large fleuve, à l'avant-plan les masses vigoureuses de barquettes amarrées ; au fond, deux steamers, aux cheminées fumantes ; de l'un d'eux vient se détacher une barque qui descend le courant.

Au bas à droite, la signature du peintre : *A. Baertsoen.*

1er état : non signé par l'aquafortiste.
2e état : signé *A. Heins*, sous la signature du peintre.

—

136. Entrée de la grotte du Pausilippe, à Naples.

L. 606. H. 435.

Dans le passage sombre et où se voient accrochées des lanternes, le long d'une des parois sont couchés un bœuf et des chèvres ; au milieu de la route et vu de dos, un âne chargé de deux sacs ; puis, à gauche, contre la paroi, un groupe d'animaux et de personnages. Tout au fond, l'entrée du couloir obscur où se devine un mouvement de figures.

Signé au bas à gauche : *A. Heins.*

—

137. Famille de lions.

L. 608. H. 432.

Au fond d'une anfractuosité dans les rochers, est tapie, les yeux sommeillants, la lionne dont on ne voit que le devant du corps ; un lionceau est couché près d'elle. Vers la droite, devant le groupe, étendu sur le roc et regardant à gauche, un lion dont le corps s'allonge de gauche à droite.

Signé au bas à gauche : *A. Heins.*

1er état : morsure.

2e état : reprises à la pointe sèche dans le fond, sur le lion, etc. ; sur la paroi du rocher, au-dessus de la tête du lion, des traits verticaux croisant ceux de la morsure ; les taches vers le bord de la planche, à gauche, noyées dans un travail de pointe sèche.

—

138. A Terdonck.

L. 144. H. 196.

Au bord du canal de Gand à Terneuzen, la poupe et le gouvernail d'un bateau d'intérieur, se reflétant dans l'eau ; celle-ci occupe tout l'avant-plan de la planche. Derrière le bateau, des arbres touffus et, sur le talus, à droite, un groupe de maisonnettes.

Signé au bas à gauche : *A. Heins.*

—

139. Fermes à Melle.

L. 198. H. 142.

Un coin de verger : sur l'herbe grasse, des ombres d'arbres s'allongent vers une construction à deux cheminées, qui occupe la droite, et derrière laquelle s'aperçoit l'épaisse frondaison d'un arbre ; au centre, une meule au sommet éclairé ; un coin de grange termine le sujet à gauche.

Signé à droite, sur le mur d'une annexe de la construction : *A. Heins.*

1er état : morsure et pointe sèche.

2e état : le ciel éclairci au brunissoir, surtout le nuage blanc au-dessus de la grange et de la meule.

Ce 2e état figure dans le *Catalogue illustré du salon de Gand, 1892*, p. 84.

Reproduction de l'aquarelle exposée par l'artiste au même salon *(n° 930 : Le verger).*

—

140. Vue à Assendelft.

L. 180. H. 111.

Au milieu de la planche, un petit canal, sur lequel se trouvent deux barques, forme un coude. A droite, une maison en bois, avec un toit de tuiles couvert de chaume, devant laquelle une femme est occupée à laver. A gauche, des arbres et une cabane noire. Au fond, un horizon lointain.

Signé au bas à gauche : *A. Heins.*

L'artiste a fait tirer en 1901 des exemplaires de cette planche qu'il a adressés à ses amis en guise de carte de visite, à la veille du nouvel an 1902; ces exemplaires portent l'inscription typographique suivante, au dessus du sujet : *Armand Heins, Gand. Mes meilleurs souhaits 1902.* Reproduction dans le journal bruxellois, le *Petit Bleu*, du 5 janvier 1902, dans un article sur *les Cartes de visite illustrées.*

—

141. Lion couché et lionne endormie.

L. 351. H. 140.

Un lion, la tête dressée, l'œil vague, est couché, les pattes étendues vers le milieu de la planche. A gauche, une lionne endormie, la tête reposant sur la patte droite du lion; la moitié du corps de la lionne est coupée par la bordure.

Signé à droite au milieu de la planche : *A. Heins.*

—

142. Ours.

L. 200. H. 140.

Deux ours couchés dévorent gloutonnement des pains; les corps sont vus, vers la droite, de trois quarts, le museau en avant.

Signé au bas, à droite : *A. Heins.*

Croquis fait au Jardin zoologique de Gand,

—

143. Croquis de chèvres et de veaux.

L. 212. H. 112.

A droite, une chèvre sommeille, la tête relevée, les pattes de devant repliées sous le corps ; sous elle, croquis d'une tête de chèvre ; au-dessus, une chèvre couchée. A gauche, deux veaux, dont l'un est seulement esquissé.

Signé au bas à gauche : *A. Heins.*

—

144. Les trois singes.

L. 249. H. 348.

Une cage sombre où glisse un rayon de soleil. Trois singes sont accroupis, serrés l'un contre l'autre ; une écuelle vide est devant eux. Celui de gauche est vu de dos, celui du milieu presque de face, la tête ramenée entre les jambes ; le troisième, le museau éclairé, regarde de face, la gueule entr'ouverte.

Signé au bas à gauche : *A. Heins.*

—

145. Tête de jeune fille.

L. 113. H. 137.

Tête de profil, vers la droite, regardant au dessus de l'épaule ; le cou est dans l'ombre.

Signé au bas à gauche : *A. Heins.*

—

146. Buste de jeune fille.

L. 140. H. 200.

Buste de jeune fille nue, la tête de profil, vers la droite; l'épaule gauche est seule visible ainsi que le haut de la poitrine.

Signé au bas à gauche : *A. Heins.*

1er état : morsure; non signé; l'unique épreuve est rehaussée au lavis.

2e état : les traits, le long du profil, atténués; un travail de roulette dans les cheveux et sur une partie du fond à gauche, non signé.

3e état : travail de roulette complémentaire, caractérisé notamment par une série de hâchures le long du cou, à gauche; travail de pointe sèche au sein; signature à la pointe sèche, aux traits non ébarbés.

4e état : adoucissement des traits à la roulette; les traits de la signature ébarbés.

1893

147. Cochons endormis.

L. 156. H. 136.

Dans une étable, deux cochons sont couchés au soleil : l'un vu en perspective, l'arrière-train vers le bas de la planche; l'autre, en travers de celle-ci, les pattes étendues la tête inclinée sur le sol, sommeille béatement. Deux ombres minces traversent l'avant-plan et suivent les sinuosités du corps.

Signé au bas à droite : *A. Heins 93* (les chiffres sont retournés).

1er état : morsure.

2e état : reprises; les traits couvrant le flanc du cochon à gauche ont été écrasés au brunissoir, ainsi que l'ombre sur le cochon du fond.

—

148. Les gamins.

L. 251. H. 100.

Deux jeunes gardeurs de vaches sont couchés sur le ventre dans la prairie, l'un devant l'autre. Celui de droite a la tête abritée par un grand chapeau de paille qui masque la figure de son compagnon ; il est pieds nus. L'autre a les jambes croisées et est chaussé de sabots ; il tient à la main une mince baguette.

Signé à droite au bas : *A. Heins.*

149. Jeune fille au soleil.

L. 245. H. 168.

Se détachant sur un fond de verdure, une jeune fille, à moitié couchée sur un tertre, est accoudée sur le bras gauche, tenant son menton dans la main ; l'autre bras passe derrière le dos. Un morceau d'étoffe la couvre en partie.

Signé au bas à droite : *A. Heins.*

—

150. Jeune fille au repos.

L. 249. H. 331.

Une jeune fille nue, agenouillée contre le talus d'un champ, sur lequel elle a la tête accoudée. Elle semble revenir des vendanges, car un panier de fruits est auprès d'elle, et elle tient de la main droite un thyrse relevé. Les jambes sont en partie dans l'ombre. Au fond, se devinent des rochers et des broussailles.

Signé en haut à gauche : *A. Heins* (lettres retournées).

—

151. Jeune fille debout.

L. 200. H. 327.

Une jeune fille nue, vue de face et debout, a le genou droit replié sur une pierre. Du bras gauche relevé, vers lequel s'incline la tête, elle se tient à une branche d'arbre. Une draperie passe derrière le corps et tombe jusqu'à terre; sur le côté droit du corps, glissant le long du bras, un morceau de peau de bête.

Non signé.

1894

152. Jeune fille assise.

L. 199. H. 328.

Dans un paysage de rochers, est assise sur une pierre une jeune fille nue, vue de profil perdu, le bras gauche passant derrière le dos, la tête inclinée en avant.

Signé au bas à gauche : *A. Heins.*

—

153. Deux jeunes filles.

L. 237. H. 330.

Sur une hauteur, deux jeunes filles à peu près nues, l'une assise sur une pierre carrée, l'autre debout, à côté d'elle. La première regarde vers la droite et s'appuie du bras droit sur la pierre ; la seconde a le bras gauche ramené derrière la tête ; de la main droite, relevée à hauteur de l'épaule, elle retient une draperie.

Signé au bas à gauche : *A. Heins.*

1er état : morsure. Non signé.

2e état : quelques traits le long de l'avant-bras de la jeune fille assise et dans le bas du fond, à droite; le cadre de la pierre plus accusé ; signature.

3e état : réserves claires de la morsure au pinceau, sur le corps, formant taches.

4e état : les bords des réserves écrasés; reprises à la pointe sèche entre les deux corps de jeunes filles et dans le ciel, au dessus de la draperie flottante de la jeune fille debout.

1898

154. A Arnemuiden.

L. 282. H. 217.

A gauche, une maison sans étage, au grand toit couvert de tuiles et coupé, au milieu, par une grosse cheminée. Devant la maison, des linges claquent au vent, pendus à des cordes. Vers la droite, deux femmes en bonnet blanc, travaillent derrière une haie au-dessus de laquelle s'élèvent des arbres. Vers l'horizon, dans le lointain, une autre construction.

Signé au bas à droite : *A Arnemuiden. A. Heins. 98.*

1899

155. Vers Oostdunkerke.

L. 283. H. 196.

A gauche de la planche, des filets sont tendus sur un talus que bordent quelques perches. A l'avant-plan, autour d'une petite maison dont on aperçoit le blanc pignon, un large chemin dans les dunes, décrivant une courbe vers le village d'Oostdunkerke, dont on voit l'église au fond. Tout au bout de l'horizon, vers la droite, le clocher effilé de Coxyde.

Signé au bas, à gauche : *Vers Oostdunkerke. A. Heins, 99* (chiffres retournés).

—

156. Maisonnettes de pêcheurs.

L. 204. H. 152.

A gauche, un pignon à moitié coupé par la bordure. Une petite façade de maisonnette de pêcheurs devant laquelle sont étendues, sur la haie, des couvertures. Une cabane en planches et un pigeonnier formé d'une boîte en bois, à toit incliné, dressée sur un poteau. Derrière, quelques pignons clairs, entre lesquels on voit la dune et des constructions au bord de la mer.

Signé au bas, à droite : *A. Heins 99.*

157. A Mariakerke, près d'Ostende.

L. 290. H 140.

Vers le haut de la planche s'alignent, au pied de la dune très basse, les habitations de pêcheurs, aux toits s'inclinant jusqu'à terre. Dans le lointain, des maisons et un clocher.

Signé au milieu à gauche : *A. Heins 99.*

—

158. Coin de fossé.

L. 181. H. 255.

A gauche, une barrière fermée donnant accès à un verger. Quelques piquets entourés de broussailles bordent le fossé à sec, qui se creuse entre des arbres à gauche et une haie à droite.

Signé au bas à gauche : *A. Heins.*

—

159. Maisonnettes au Zoute.

L. 170. H. 118.

Dans un repli des dunes, des maisonnettes de pêcheurs, dont s'aperçoivent les blancs pignons et les cheminées. Deux des pignons sont en partie cachés par des réduits couverts de chaume moussu.

Signé au bas à droite : *A. Heins 99.*

—

160. Vieux pont à Bruges.

L. 291. H. 141.

Le pont des Augustins, au dos d'âne caractéristique, se présente en perspective; à l'avant-plan, allant vers la droite, le mur de quai en pierre, que recouvrent des dalles. Une grande arche s'ouvre entre deux piliers; une autre, à voûte surbaissée, lui fait suite. Sur le pont, est indiquée une femme à cape noire.

A gauche est sommairement figurée l'arche d'un autre pont, ainsi que des verdures.

Dans le coin supérieur gauche : *A Bruges;* dans celui de droite : *A. Heins.*

—

161. Chaumières à Balegem.

L. 196. H. 138.

De grandes toitures de chaume couvrent une chaumière et une grange allant de la gauche vers la droite, où se dresse un pommier près duquel se voit une silhouette de femme. Les murs sont percés de baies aux volets branlants. Une lucarne perce le toit, dont la cheminée est visible.

Signé à gauche, en traits doubles : *A. Heins.*

—

162. Canal de Damme, à l'Ecluse.

L. 246. H. 198.

A l'avant-plan, devant des haies basses, un embarcadère; puis deux autres, menant au canal. Une rangée d'arbres touffus, aux troncs maigres, traverse le sujet; au fond, un autre groupe d'arbres. A l'horizon très lointain, deux clochers

Signé à gauche, dans le bas : *A. Heins.*

—

163. Grange à Munte.

L. 247. H. 196.

A gauche, une construction grossière en planches, dont la porte est ouverte et montre la structure sommaire du vantail; sur le toit retombe le feuillage d'une vigne. A l'avant-plan, à droite, des plantes fleuries. Au fond une haie sombre, devant laquelle s'alignent quelques arbres. A l'arrière-plan, à l'extrême droite, une indication de pignon avec cheminée.

Signé au bas, à droite : *A. Heins, 99.*

—

164. Le vieux pommier.

L. 158. H. 120.

Le tronc tordu du pommier incline vers l'herbe du verger ses sinuosités, et un étai soutient une branche morte près

de toucher le sol. Une autre branche cache en partie un vieux pignon de ferme. Vers la droite, indications d'autres constructions. Une barrière rustique et des arbres dénudés traversent le sujet. Au fond se voient trois personnages. Deux poules picorent près d'un tronc.

Signé au bas, à gauche : *A. Heins, 99.*

—

165. Vallon d'Onhaye, près d'Hastière.

L. 406. H. 264.

A gauche, un talus rocheux et tout nu borde une route occupant le centre de la planche. Une ombre recouvre le chemin, seulement indiqué, et va jusqu'à l'autre talus, éclairé. L'horizon et le ciel ne sont qu'indiqués.

Au bas à droite: *Vallon d'Onhaye près d'Hastière.* — Non signé.

—

166. Passerelle à Hastière.

L. 464. H. 330.

Planche restée à l'état d'esquisse, dont les traits d'eau forte sont accentués par un travail de roulette sommaire. A droite, une indication de barrière; à gauche, un fossé sur

lequel est jetée une planche menant, entre deux haies, à un coin de verger, à peine marqué par un croquis de deux troncs d'arbres.

Quelques épreuves rarissimes.

—

167. Les bailles de fer à Malines.

L. 263. H. 146.

Deux travées des bailles ou balustrades de fer forgé, remontant au XVIe siècle, qui se trouvent sur la place de ce nom à Malines. Au fond, une autre barrière, des tentes de toile, des paniers, trois personnages. A droite, une bâche recouvre une partie de baille.

Planche inachevée, marquée en haut, à gauche : *A Malines*, et signée du même côté, en bas : *A. Heins.* Exécutée le 20 novembre 1899.

—

168. La cathédrale Saint-Bavon, à Gand.

L. 118. H. 170.

La cathédrale est vue de face, avec sa tour se dressant jusqu'au haut de la planche. A l'avant-plan, à gauche, la rampe en fer, de la Halle aux Draps, devant laquelle stationnent des chariots couverts de bâches. Devant les

échafaudages du Théâtre flamand, alors en construction, se dresse une grande chèvre. A droite, indication des constructions de l'ancienne rue Saint-Jean, bordant la place Saint-Bavon. Des personnages animent la scène : hommes et femmes à cape noire.

Au bas, à gauche : *l'Église St-Bavon à Gand;* à droite, la signature : *A. Heins, 99.*

1er état : l'enseigne saillante d'une maison de la rue Saint-Jean forme tache noire.

2e état : ce défaut a été corrigé; quelques légères retouches à la roulette; sous le sujet, à droite, marque de l'imprimeur J. Van Campenhout, à Bruxelles : *Impr. J. B. V.*

Planche exécutée comme frontispice du tome VII du *Bulletin de la Société d'histoire et d'archéologie de Gand* (1899).

—

169. Ruisseau à Moortzeele.

L. 150. H. 195.

Un mince filet d'eau descend du fond de la planche vers le bas ; il est bordé d'arbrisseaux ; une ombre assez forte couvre le talus de droite.

Signé au bas, à droite : *A. Heins.*

—

170. Dans les dunes, au Zoute.

L. 498. H. 300.

Dans un creux des dunes, le pittoresque hameau montre la silhouette déchiquetée de ses chaumières alignées de gauche à droite de la planche. Les toitures de chaume et de tuiles se terminent par de grosses cheminées. A l'avant-plan, un terrain nu, dans lequel est planté un mince poteau, vers la droite.

Signé dans le coin inférieur, à droite : *A. Heins.*

1900

171. Quelques troncs d'arbres.

L. 497. H. 130.

Cinq gros troncs d'arbres, pris à la base, avec des branches traversant la planche.

Planche à la pointe sèche et inachevée, signée au bas, à droite : *A. Heins.*

Il n'en existe que deux épreuves, dont la seconde a été légèrement retravaillée.

—

172. Un jardinet, à Naples.

L. 482. H. 326.

De vagues indications de poteaux très minces soutenant une perche ; de petits murs bas et des poteries ; à droite, des traces d'arbrisseaux.

Il n'existe qu'une épreuve, tirée par l'artiste, de cette planche à la pointe sèche, inachevée et immédiatement effacée.

—

173. Chaumine à Hoeylaert.

L. 288. H. 160.

Un large pan de toiture moussue couvre le mur de la chaumière, le long duquel se remarquent deux portes et un

réduit. Plus loin, une échelle est attachée au mur et passe sous un petit toit qui descend jusque près du sol. A gauche un coin de paysage nu. Vers le bord, de ce côté, une femme accroupie, au pied d'un arbre.

Signé au bas, à droite : *A. Heins 1900.*

—

174. Une rue à Balegem.

L. 320. H. 232.

La rue pavée monte vers une maison sur laquelle on voit l'enseigne : *Gemeentehuis,* puis descend et fuit vers l'horizon, entre cette construction et une autre à gauche (cette partie est insuffisamment mordue). Le côté droit de la planche est occupé par des maisons aux seuils précédés d'escaliers de pierre; à l'une d'elles est accrochée une lanterne.

Planche inachevée et non signée.

—

175. L'église de Knocke.

L. 227. H. 371.

La pittoresque église (XIVe siècle) se présente du côté de la façade, et vue un peu de biais, jusqu'au bas des fenêtres du clocher hexagonal. De lourds contreforts soutiennent la tour ornée d'une grande baie ogivale aveugle, percée d'une ouverture circulaire et d'une petite fenêtre

rectangulaire. Sous la baie, une arcade encadre la porte. Du bas-côté de droite se voit la première fenêtre. A gauche, dans le fond, trois arbres du cimetière.

Signé au bas, à gauche : *A. Heins.*

Cette planche a paru dans l'Album de la Société royale des aquafortistes belges, 15e année, 1904.

—

176. Aux environs de Knocke.

L. 269. H. 180.

Des poteaux reliés par des fils de fer enclosent le terrain sablonneux sur lequel est construite une maisonnette basse, à grande toiture moussue dominée par une grosse cheminée; une petite dépendance est accolée au pignon. Vers la droite se remarque une autre cheminée; de l'autre côté une meule. A l'avant-plan, des herbes folles.

Signé au bas, à droite : *A. Heins.*

—

177. A l'orée du bois.

L. 301. H. 242.

Un coin sauvage, à l'entrée d'un bois. Devant les troncs d'arbres de l'avant-plan à gauche, entourés de buissons

vivement éclairés, tourne un chemin; il se dirige vers le fond où, au bord d'un talus planté de maigres arbustes, se jouent des rayons de soleil. A l'avant-plan, au coin gauche, des ombres vigoureuses.

Signé au coin inférieur, à droite : *A. Heins 1900.*

—

178. Le ruisseau de Balegem.

L. 150. H. 198.

Le long du chemin, bordé de maisons au haut de la planche, coule le petit ruisseau qui descend vers l'avant plan, entre des talus escarpés et plantés de petits arbres A l'avant-plan, à droite, sur une pierre du petit pont, la signature : *A. Heins.*

—

179. Chaumière à Balegem.

L. 141. H. 202.

Le long d'un chemin montant, la chaumière montre ses formes rustiques, notamment son toit de chaume soutenu par des étais; près du puits, une femme et trois enfants. Des linges sèchent au vent, pendus à des cordes. Au fond une haie derrière laquelle s'aperçoit un paysage ondulé.

La maison projette son ombre jusqu'au bas de la planche.

Signé au bas, à gauche : *A. Heins 1900 Fev.*

—

180. Grange sous la neige.

L. 296. H. 240.

Couverts d'une épaisse couche de neige, les grands toits de la grange occupent à peu près toute la planche. La charpente est vermoulue et déjetée; sous une partie ouverte au vent est remisée une carriole, derrière laquelle se silhouette une femme; au fond, un fond neigeux et une meule couverte de neige. Vers la gauche, à l'avant-plan, une brouette à moitié enfouie sous l'ouate blanche qui recouvre tout cet avant-plan.

Signé à gauche : *A. Heins.*

Il existe plusieurs états, différenciés par le travail des toitures, de cette planche qui a paru dans l'Album de la Société royale des aquafortistes belges, 11e année, 1900.

1901

181. Le passage d'eau à Afsné.

L. 446. H. 285.

Le long d'un mur de clôture vivement éclairé, des arbres plantés sans symétrie ; leurs feuillages et leurs troncs jettent des ombres sur le mur. Vers la droite, le sol s'abaisse pour conduire au passage d'eau, au bord de la Lys ; accroché à la rive, le ponton du passeur. Une autre barque est amarrée au bord de la petite digue d'en face, plantée d'arbres grêles.

On remarque dans cette planche, de ci de là, le travail d'une pointe double (plume à écrire), comme dans la signature, au bas, à gauche : *A. Heins.*

1902

182. Au Zoute, près de Knocke.

L. 354. H. 150.

Derrière des buissons et trois petits arbres, un groupe de chaumières basses, dans les dunes du Zoute, ou Zoete. A droite, un petit moulin en bois et un pigeonnier dressé sur un poteau. Le sable forme l'avant-plan avec, à droite, des touffes d'herbes indiquées en traits vigoureux.

Au bas, à gauche: *Au Zoete;* à droite: *A. Heins 1902.*

Plusieurs états.

—

183. Une ruelle à Nieuport.

L. 100. H. 140.

Bordée de part et d'autre par des murs de jardins à contreforts, la ruelle monte et puis descend vers une rue dont des maisons sont visibles au fond de la planche.

Dans le haut, morsure insuffisante.

Signé à gauche, au bas : *A. H.*

—

184. Chaumières à Bottelaere.

L. 356. H. 150.

Les maisonnettes basses, couvertes de chaume, se présentent en enfilade ; près de la dernière, vers la droite, des perches dressées ; à gauche, contre le bord, une petite meule de foin. A l'avant-plan, des herbes sèches.

Signé au bas à gauche : *A. Heins 1902.*

—

185. A Balegem.

L. 323. H. 169.

Double habitation rurale, au toit couvert partiellement de tuiles et de chaume ; trois portes et cinq fenêtres percent la façade ; à droite, le fournil. Dans le lointain, à gauche, deux maisonnettes se profilent sur un rideau d'arbres.

Signé au bas à gauche : *A. Heins.*

—

186. La Lys à Astene.

L. 370. H. 225.

A l'avant-plan, vigoureusement mordu, des herbes folles et des touffes de fleurs sauvages poussant au bord de la

rivière qui forme un coude ; on remarque, de gauche à droite, une barque, des arbres, des saules nains. A l'extrême droite, se devine à l'horizon un nouveau coude de la Lys.

Signé au bas, à gauche : *A. Heins.*

Croquis fait dans le jardin du peintre Emile Claus, à Astene.

Divers états, avec ou sans pointe sèche à l'avant-plan.

Cette planche a paru dans l'Album de la Société royale des aquafortistes belges, 17e année, 1906.

—

1903

187. Au Béguinage de Diest.

L. 448. H. 287.

Planche inachevée et insuffisamment mordue, où l'on devine cependant un coin de rue dans lequel passent deux silhouettes de nonnettes ; au mur d'angle de gauche, une lanterne. Au fond, une façade percée d'une porte surmontée d'une baie grillée, et de quelques baies ; au-dessus d'une niche, une petite bretèque pittoresque. Au mur de droite, des ancrages donnent la date *1618*.

Signé au bas, à gauche : *A. Heins.*

—

188. A l'Ecluse.

L. 447. H. 298.

Un large pignon noir, d'où émerge une cheminée, et que percent trois petites fenêtres, descend vers un mur où se trouve une porte en planches. Des troncs et des souches d'arbres abattus sont couchés au travers de tout l'avant-plan. Au fond, par-dessus le mur bas, les arbres bordant une route et un coin des remparts de la ville.

Signé au bas, à droite : *A. Heins.*

—

189. Les Saules.

L. 247. H. 159.

Alignés au long du fossé plein jusqu'aux bords, les têtards de saule, presque tous complètement dénudés, grimacent au centre de la planche, au fond de laquelle s'aperçoit une autre rangée d'arbres également rabougris.

Signé au bas, à gauche : *A. Heins.*

—

190. Sur le Canal.

L. 268. H. 179.

Au tournant du canal, dont la berge forme l'avant-plan à droite, se trouvent amarrés un chaland avec sa barquette et trois autres barques, dont une à moitié couchée sur la rive ; une large planche est jetée sur le sol. A côté de la barque la plus éloignée, une silhouette humaine. L'ombre couvre, au fond, le talus planté d'arbres.

Signé au bas, à gauche : *A. Heins.*

—

191. La crique aux saules.

L. 300. H. 248.

Au bord de l'Escaut, que l'on aperçoit au fond de la planche, à gauche, trois barques plates sont échouées dans

la vase d'une crique envahie par les hautes herbes. Plantés au hasard, des saules dénudés font un cadre au site solitaire. Au fond, longeant le fleuve, un rideau d'arbres.

Signé au bas, à droite : *A. Heins.*

192. Sur les dunes de Middelkerke.

L. 159. H. 248.

Un sentier étroit bifurque à l'avant-plan : il monte à gauche en raidillon entre les herbes folles, tandis qu'à droite il descend, sous les feuillages du bord, vers des maisonnettes vivement éclairées, dont on ne voit que les toitures, les cheminées et le haut des pignons. L'horizon, placé très haut (au quart supérieur de la composition), s'étale sous un ciel prestement indiqué.

Signé au bas, à gauche : *A. Heins.*

Divers états rarissimes; le premier n'a que des traits, sans demi-teintes.

193. Devant la mer, d'après Paul Rink.

L. 455. H. 355.

Reproduction du tableau du peintre hollandais Paul Rink (1862-1903), exposé au Salon des beaux-arts de Gand, en 1902.

Dans un petit port hollandais, trois vieux loups de mer

sont assis sur le bord du quai et regardent l'éternelle agitée. Chaussés de lourds sabots de bois, ils portent d'amples vêtements; leur tête, au masque énergique profondément creusé, est couvert d'un bonnet de poils caractéristique.

A droite sous un poteau d'amarrage, la signature du peintre : *Paul Rink, 1902;* à gauche, celle de l'aqua-fortiste : *A. Heins.*

Il existe divers états de cette planche, offerte par la Société royale des beaux-arts de Gand à ses membres souscripteurs, en souvenir du Salon de 1902; le dernier porte la lettre : *Salon de Gand 1902. Devant la mer. Paul Rink pinxt. A. Heins Aqua-forte fecit. Imp. J. B. Van Campenhout, 163, chaussée de Wavre, Bruxelles.*

1907

194. La crique de l'Escaut.

L. 300. H. 248.

Le long d'une petite digue allant vers l'Escaut, et plantée de saules et d'autres arbres, sont amarrées trois barques dans la vase de la crique. Au fond se voit le fleuve, bordé d'arbres, et sur lequel vogue un bateau aux voiles tendues.

Signé au bas, à gauche : *A. Heins, 1907.*

Cette planche a paru dans l'Album de la Société royale des aquafortistes belges, 19e année, 1908.

—

195. Petites fermes dans les dunes, au Zoute.

L. 355. H. 150.

Deux groupes de fermes basses, aux pittoresques toitures, se trouvent de part et d'autre d'un petit chemin qu'ombrage un arbre aux branches tordues ; une femme descend le sentier vers le centre ; à gauche, une petite meule. L'avant-plan est sablonneux.

Signé au bas, à droite : *A. Heins.*

—

196. Dans les fossés de Lierre.

L. 284. H. 165.

Entre les larges talus, couverts de neige, que trouent des excavations sombres, coule un mince filet d'eau boueuse et noire qui va vers la gauche. Deux barques de pêche abandonnées gisent sur le sol déchiqueté. Le ciel sombre est traité par touches larges imitant des coups de brosse.

Signé au bas, à gauche : *A. Heins.*

—

197. Le chemin montant.

L. 147. H. 200.

Un chemin se dirige vers d'humbles maisonnettes au sommet d'un côteau, à la droite de la planche. A l'avant-plan, un raidillon, au bas duquel coule un ruisselet, grimpe vers la gauche où se devine une toiture de ferme. Des arbres sont plantés sur le talus; une ombre passe sur le chemin.

Signé au bas, à gauche : *A. Heins.*

—

198. Le chemin boueux, à Balegem.

L. 326. H. 239.

Occupant la plus grande partie de la planche, un chemin montant, à profondes ornières, se dirige vers une route au

fond de laquelle se trouve indiqué un bois. Des maisons s'alignent en enfilade, au bord du chemin, de gauche à droite. Uue haie tortillée longe les habitations dont la première a un toit mansardé; un ponceau y donne accès, passant au dessus du fossé qui longe le chemin à gauche; à droite coule un ruisseau.

Signé au bas, à droite : *A. Heins.*

---

199. Le Verre de Venise, d'après J. E. Blanche.

L. 335. H. 452.

Reproduction du tableau, du peintre français Jacques E. Blanche, exposé au Salon des beaux-arts de Gand, en 1906.

Vêtue d'une jupe de soie brillante et d'un corsage sombre, une jeune femme essaye un collier de perles devant la glace de sa psyché, sur laquelle est posé un chandelier en verre de Venise. Deux fauteuils Louis XV meublent le boudoir où s'ébattent deux petits chats noirs.

Signé au bas, à droite : *A. Heins.*

Il existe plusieurs états, avant lettre, en épreuves rarissimes; dans le premier, la tête de la jeune femme n'est que profilée. L'état définitif porte l'inscription : *Salon de Gand, 1906. Le Verre de Venise.*

A. Heins, aqua forte fecit. J. E. Blanche pinx^t. Imp. J. B. Van Campenhout, 23, rue du Conseil, Bruxelles.

La planche a été exécutée pour la Société royale pour l'encouragement des beaux-arts à Gand, qui l'a offerte à ses souscripteurs en souvenir du salon de 1906.

1908

200. Dans les dunes du Zoute.

L 450. H. 298.

Un paysage très profond, où des bouquets d'arbustes rabougris soulignent l'horizon ; les sables occupent de leurs ondulations sauvages tout l'avant-plan ; des palissades déjetées bordent la prairie que l'on voit à droite.

Signé au bas, à droite : *A. Heins.*

Il existe de cette planche quelques épreuves en couleurs, exécutées *en un seul tirage* par l'artiste lui-même.

1910

201. Le Goûter, d'après Lucien Simon.

L. 372. H. 327.

Reproduction du tableau du peintre français Lucien Simon, exposé au Salon des beaux-arts de Gand, en 1909, et appartenant à la collection R. Murdoch, à Anvers. L'eau-forte a été achevée au lavis, puis reproduite en photogravure par les Etablissements Malvaux, à Bruxelles.

Dans une chambre de villa au bord de la mer, deux fillettes et un garçonnet se trouvent placés près d'une table couverte d'une nappe et sur laquelle on voit une coupe et un plat garnis de fruits, ainsi qu'un broc à eau ; au-dessus une lampe à large abat-jour.

Signé sous la table : *A. Heins.*

La photogravure porte les inscriptions : *Société royale pour l'encouragement des beaux-arts, Gand. Salon de 1909. Le Goûter (appartient à la collection R. Murdoch à Anvers). Armand Heins, aqua forte. Lucien Simon pinx.*

INDEX

INDEX ANALYTIQUE DES SUJETS.

(Le n° est celui de la planche).

Adoration.

Adoration de l'Enfant Jésus 15

AFSNÉ.

Le passage d'eau 181

Allégorie.

Allégorie de la Fécondité, d'après Jordaens . . . 123

Alpagas.

Croquis au Jardin zoologique d'Anvers . . . 129

Anes.

Croquis de chevaux 27

Halte de Bohémiens 43

Anes sur la plage 49

Sur la route de Portici 95

Osteria sur la route de Tivoli 125

Animaux divers.

Croquis d'animaux (vache, âne, lionne, tigre) . . 7

Attelage napolitain (bœuf et ânes) 12

Chevreaux et pélican. 76

Singes et coq 80

Croquis d'animaux (lionne, ours, tigre, etc.) . . . 111

Croquis au Jardin zoologique d'Anvers. . . . 129

ANVERS.
Collection R. Murdoch :
Le Goûter, d'après Lucien Simon 201
Jardin zoologique :
Étude de girafes 99
Croquis au Jardin zoologique 129
ARABES.
Marché arabe. 8
Arbres.
Quelques troncs d'arbres 171
ARDENNES.
Ferme ardennaise 45
ARNEMUIDEN.
A Arnemuiden. 154
ASSENDELFT.
A Assendelft 112
Canal à Assendelft 120
Chemin à Assendelft. 122
Vue à Assendelft 140
ASTENE.
La Lys à Astene 186
Bacchante.
Centaure et bacchante 19
BAERTSOEN *(Albert).*
Au bord de la crique. 128
La Tamise à Londres 135
BAESRODE.
Sur l'Escaut 64
Bailles.
Bailles de fer à Malines 167
BALEGEM.
Ferme à Balegem 3
Chaumières à Balegem 161

Une vue à Balegem 174
Le ruisseau à Balegem 178
Chaumière à Balegem 179
A Balegem 185
Le chemin boueux à Balegem 198

Barques.
Barques à Philippine 54
Barques 62
Barque échouée 116
Dans les fossés de Lierre 196

BARYE.
Étude d'après sa Panthère. 132

Bas-relief. 19

BAUDOUIN DE BELGIQUE (Prince).
Portrait 121

Béguinage.
Au Béguinage de Diest 187

Berger.
Berger d'Ostie 118

BLANCHE (J. E).
Le Verre de Venise, d'après J. E. Blanche . . . 199

Bœufs.
Sur la route de Portici. 95

BOHÉMIENS.
Halte de Bohémiens. 43

Bois.
A l'orée du bois 177

BOTTELAERE.
Chaumières à Bottelaere 184

Boucherie.
Coin de la Grande Boucherie à Gand. 4

BOUILLON.
Vue de Bouillon 88
BRUGES.
Canal du Rosaire 53
Vieux pont des Augustins 160
BRUXELLES.
Musée des Beaux-Arts :
Allégorie de la Fécondité, d'après Jordaens . . . 123
Portrait de Jean Hoornebeek, d'après Frans Hals . . 133
BURGGRAEVE (D^r).
Portrait, d'après K. de Kesel 134
Buste.
Buste de jeune fille 146
Cage.
Groupe de singes 68
Singes et coq 80
La cage aux singes 126
Canal.
Canal en Hollande 2
Canal du Rosaire à Bruges 53
Canal à Assendelft 120
A Terdonck (canal de Gand à Terneuzen) . . . 138
Vue à Assendelft 140
Canal de Damme à l'Écluse 162
Sur le canal 190
CAPRI.
La Piccola marina, à Capri 16
A Capri 37
Centaure.
Centaure et bacchante 19

Chat.
Petit chat. 60

Châteaux.
Vue de Bouillon 88
Château de Laroche. 89

Chaumières (Cf. *Fermes* et *Maisonnettes*).
Chaumières à Balegem 161
Chaumière à Hoeylaert 173
Chaumière à Balegem 179
Chaumière à Bottelaere 184
A Balegem 185

Chemin.
Maisonnettes dans les dunes 71
A Tessenderloo 81
A Ville d'Avray 103
Chemin à Assendelft 122
Le chemin montant 197
Le chemin boueux à Balegem 198

Chevaux.
Croquis de chevaux 27
Croquis de cheval 33
Le vieux cheval 48
Cheval et poulain 113

Chevreaux.
Chevreaux et pélican 76
Chevreaux 102
Croquis au Jardin zoologique d'Anvers . . . 129

Chèvres.
Étable à chèvres 41
Étable à chèvres 85

Sur la route de Portici 95
Croquis de chèvres et de veaux 143

CLAUS (*Emile*).
La Lys à Astene 186

Cochons.
Ferme ardennaise 45
A Tessenderloo 81
Cochon au soleil 83
Cochons endormis 147

Coq.
Singes et coq 80
Sur le perchoir. 117

Cour.
Cour de ferme à Lemberge 115
Grange sous la neige. 180

COXYDE.
Vers Oostdunkerke 155

Crique.
Barques à Philippine. 54
Au bord de la crique, d'après Albert Baertsoen . . 128
La crique aux saules 191
La crique de l'Escaut 194

DAMME.
Canal de Damme à l'Ecluse 162

DANSE (*Auguste*).
Allégorie de la Fécondité, d'après Jordaens . . . 123

DIEST.
Au Béguinage de Diest 187

Diplôme 87

Dunes.
Dunes 55
Maisonnettes dans les dunes 71
Dans les dunes de Knocke 74
Dans les dunes, au Zoute 93
Maisonnettes dans les dunes 119
A Mariakerke, près d'Ostende 157
Dans les dunes, au Zoute 170
Aux environs de Knocke 176
Au Zoute, près de Knocke 182
Sur les dunes de Middelkerke 192
Petites fermes dans les dunes, au Zoute . . . 195
Dans les dunes du Zoute 200

Églises.
Cathédrale Saint-Bavon, à Gand. 168
Église de Knocke 175

Enfants.
Groupe d'enfants 26
Le Goûter, d'après L. Simon 201

Entrée.
Entrée de la grotte du Pausilippe 136

ESCAUT.
Barques à Philippine 54
Sur l'Escaut 64
La crique aux saules 191
La crique de l'Escaut 194

Etables.
Etable de vaches 38
Etable à chèvres 41
Veaux dans une étable 82
Etable à chèvres 85

Fécondité.
Allégorie de la Fécondité, d'après Jordaens . . . 123

Fermes (v. aussi *Chaumières, Etables, Granges, Maisonnettes*).
Ferme à Balegem 3
Fermes à Hoeylaert 18
Ferme ardennaise 45
Cour de ferme à Lemberge 115
Fermes à Melle 139
Petites fermes dans les dunes, au Zoute . . . 195

FONTAINEBLEAU.
Dans la forêt de Fontainebleau 32

Forêt.
Dans la forêt de Fontainebleau 32

Fossés.
Coin de fossé 158
Dans les fossés de Lierre 196

Gamins.
Groupe d'enfants 26
Les Gamins 148

GAND.
Coin de la Grande Boucherie 4
Menu du Zulleken-Club 66
Diplôme de la Société royale d'Horticulture et de Botanique 87
Quai aux Herbes 90
La cathédrale Saint-Bavon. 168

Jardin Zoologique :
Ours 142

Musée des Beaux-Arts :
K. de Kesel. Portrait du Dr Burggraeve . . . 143

Salons de la Société royale des Beaux-Arts :
1886. Veille de fête, de G. Kuehl 78
1902. Devant la mer, de P. Rink 193
1906. Le Verre de Venise, de J. E. Blanche . . 199
1909. Le Goûter, de L. Simon 201

Garçon.
Tête de garçon. 22
Jeune pêcheur 31
Le Goûter, d'après L. Simon 201

Girafes.
Etude de girafes 99

Goûter.
Le Goûter, d'après L. Simon 201

Granges.
Intérieur de Grange 5
Grange à Munte 163
Grange sous la neige 180

Grotte.
Saint Jérôme 57
Grotte du Pausilippe 136

Haie.
Le long de la haie 106

HALS *(Frans).*
Portrait de Jean Hoornebeek 133

Halte.
Halte de Bohémiens 43

HASTIÈRE.
Vallon d'Onhaye 165
Passerelle. 166

HAUTHEM-SAINT-LIÉVIN.
Halte de Bohémiens 43

Hibou.
Hibou empaillé. 59

HOEYLAERT.
Fermes à Hoeylaert 18
Maisons à Hoeylaert 130
Chaumine à Hoeylaert 173

HOLLANDE.
Canal en Hollande 2

HOORNEBEEK (*Jean*).
Portrait, d'après Frans Hals 133

HOYOUX.
A Huy 65

HUY.
A Huy 65

ITALIEN.
Vieil Italien marchant. 34

Jardin des Plantes, Paris.
Une famille de loups 84
Sanglier 104

Jardin zoologique, Anvers.
Étude de girafes 99
Au Jardin zoologique d'Anvers. Croquis . . . 129

Jardin zoologique, Gand.
Ours 142

Jardinet.
Jardinet à Naples 172

JÉRÔME (Saint). 57

JÉSUS.
Adoration de l'enfant Jésus. 15

Jeune femme.
Le Verre de Venise, d'après J. E. Blanche . . . 199
Jeune pêcheur 31
Jeunes filles.
Tête de jeune fille 145
Buste de jeune fille 146
Jeune fille au soleil 149
Jeune fille au repos 150
Jeune fille debout 151
Jeune fille assise 152
Deux jeunes filles 153
Le Goûter, d'après Lucien Simon 201
JORDAENS.
Allégorie de la Fécondité 123
Kanguroos 61
KESEL *(Karel de)*.
Portrait du Dr Burggraeve 134
KNOCKE (Cf. ZOUTE).
Maisonnettes à Knocke 47
Dans les dunes de Knocke 74
L'église de Knocke 175
Aux environs de Knocke 176
KUEHL *(G.)*.
Veille de fête, d'après G. Kuehl 78
LA PANNE.
A La Panne 23
LAROCHE.
Château de Laroche. 89
L'ÉCLUSE.
Croquis sur la planche : Lionne couchée . . . 75
Canal de Damme à l'Écluse 162
A l'Écluse 188

LEMBERGE.
Cour de ferme à Lemberge 115
LIERRE.
Dans les fossés de Lierre 196
Lions.
Lionne couchée 6
Deux lions couchés 10
Tête de lionne 24
Trois lions couchés 29
Vieux lion 46
Tête de lion et de lionne 51
Étude de lion et de lionne 63
Lionceaux de Nubie 70
Lion et lionne 72
Lionne couchée 75
Croquis de lions et de lionnes 94
Lionne endormie 96
Lionnes et lionceau 97
Lion et lionne endormie 100
Lionnes et tête de tigre 101
Deux lionnes endormies 105
Lion et lionne étendus 107
Lion et lionne dans les rochers 108
Jeunes lionnes 110
Croquis divers 111
Croquis au Jardin zoologique d'Anvers . . . 129
Famille de lions 137
Lion couché et lionne endormie 141
LONDRES.
La Tamise à Londres, d'après Albert Baertsoen . . 135
Loups.
Une famille de loups 84

LYS.
Le quai aux Herbes à Gand 90
Le passage d'eau à Afsné 181
La Lys à Astene 186

Magots.
Deux petits magots 39
Magots 69

Maisonnettes (cf. *Chaumières* et *Fermes).*
A La Panne 23
Maisonnettes à Knocke 47
Maisonnettes dans les dunes 71
Dans les dunes de Knocke , ... 74
Maisonnettes dans les dunes 119
Maisonnettes de pêcheurs 156
A Mariakerke, près Ostende 157
Maisonnettes au Zoute 159
Sur les dunes de Middelkerke 192

Maisons.
Maisons à Hoeylaert 130

MALINES.
Les Bailles de fer 167

Marché.
Marché arabe 8

MARIAKERKE.
A Mariakerke, près d'Ostende 157

MELLE.
Fermes à Melle 139

Ménagerie Salva.
Lionnes et tête de tigre 101

Menu 66

Mer.
Pêcheur au bord de la mer. 50
Devant la mer, d'après Paul Rink 193
MEUDON.
A Meudon 124
MIDDELKERKE.
Sur les dunes de Middelkerke 192
MOORTZEELE.
Ruisseau 169
Moulin.
Moulin à vent. 11
Moutons.
Moutons couchés 30
MUNTE.
Grange à Munte 163
MURDOCH (Collection R.) à Anvers.
Le Goûter, d'après Lucien Simon 201
NAPLES.
Attelage napolitain 12
Entrée de la grotte du Pausilippe 136
Jardinet 172
Neige.
Grange sous la neige. 180
NIEUPORT
Une ruelle 183
NUBIE.
Lionceaux de Nubie. 70
ONHAYE.
Vallon d'Onhaye 165
OOSTDUNKERKE.
Vers Oostdunkerke 155

Orée du bois 177

Osteria.

Osteria, sur la route de Tivoli 125

OSTIE.

Berger d'Ostie 118

Ours.

Halte de Bohémiens 43

Ours couché 58

Jeunes ours 77

Ours 142

Panthère.

Croquis au Jardin zoologique d'Anvers. . . . 129

Etude d'après Barye 132

Parc de Saint-Cloud.

Entrée du parc de Saint-Cloud à Ville d'Avray . . 114

PARIS.

Jardin des Plantes :

Une famille de loups. 84

Sanglier 104

Musée du Luxembourg :

Étude d'après Barye 132

Passage d'eau.

Le passage d'eau à Afsné 181

Passerelles.

Chemin à Assendelft 122

Passerelle à Hastière. 166

PAUSILIPPE.

Entrée de la grotte du Pausilippe à Naples . . . 136

Paysages.

Paysage, croquis 21

Coin de paysage 28

A Tessenderloo 81
Le long de la haie 106
Dans les dunes du Zoute 200

Pêcheurs.
Jeune pêcheur 31
Pêcheur au bord de la mer 50
Devant la mer, d'après Paul Rink 193

Pélican.
Chevreaux et pélican 76

Perchoir.
Sur le perchoir 117

Perroquet 56

PHILIPPINE.
A Philippine 25
Barques à Philippine 54

Piccola marina à Capri. 16

Plage.
Anes sur la plage 49

Pommiers.
Veaux 52
Le Vieux Pommier 164

Pont.
A Huy 65
Vieux pont à Bruges. 160

PORTICI.
Sur la route de Portici 95

Portraits.
Portrait du prince Baudouin 121
Portrait de Jean Hoornebeek, d'après Frans Hals. . 133
Portrait du Dr Burggraeve, d'après K. De Kesel . . 134

Poules.
Sur le perchoir 117
Maisons à Hoeylaert. 130
Prairie.
Dans la prairie 20
Le vieux cheval 48
Quai.
Quai aux Herbes à Gand 90
REMBRANDT.
Tête de vieillard, d'après Rembrandt 40
RINK *(Paul).*
Devant la mer, d'après Paul Rink 193
Rivière.
Coin de rivière 17
Rochers.
La Piccola marina à Capri 16
Dans la forêt de Fontainebleau 32
ROME.
Berger d'Ostie 118
Osteria, sur la route de Tivoli, près de Rome . . 125
Route.
Sur la route de Portici 95
Osteria, sur la route de Tivoli, près de Rome . . 125
Rue.
A Meudon 124
A Balegem 174
Ruelle.
Une ruelle à Nieuport 183
Ruisseau.
Vannes à Yvoir 35
Coin de ruisseau 109

Ruisseau à Moortzeele 169
Ruisseau de Balegem. 178

SAINT-CLOUD.
Entrée du parc de Saint-Cloud, à Ville d'Avray . . 114

SALVA *(Ménagerie)*.
Lionnes et tête de tigre 101

Sanglier 104

Sarigue 131

Saules.
Les saules 189
La crique aux saules 191

SCHEVENINGUE.
Anes sur la plage 49

SEMOIS
Vue de Bouillon 88

Sieste (La) 67

SIMON *(Lucien)*.
Le Goûter, d'après Lucien Simon 201

Singes.
Singes, croquis 36
Halte des Bohémiens 43
La Sieste 67
Groupe de singes 68
Singes et coq 80
Singes se grattant 91
Singe marchant 98
Croquis divers 111
Le cage aux singes 126
Les trois singes 144

Société royale d'Horticulture et de Botanique de Gand.
Diplôme 87

Soldats.
Portrait du prince Baudouin 121

TAMISE.
La Tamise à Londres, d'après Albert Baertsoen . 135

TERDONCK.
A Terdonck 138

TERNEUZEN.
A Terneuzen 14

TESSENDERLOO.
A Tessenderloo 81

Têtes.
Tête de garçon 22
Tête de vieillard, d'après Rembrandt . . . 40
Tête de jeune fille. 145

Tigres.
Tigre couché 9
Étude de tigre couché 44
Tigre léchant le sol. 73
Tigre mangeant 79
Lionnes et tête de tigre 101
Croquis divers. 111
Tigre et tigresse 127
Croquis au Jardin zoologique d'Anvers . . . 129

TIVOLI.
Croquis à Tivoli 13
Osteria sur la route de Tivoli. 125

Torse.
Torse de veillard 1

Tour.
Essai de morsure 92

Troncs.
Quelques troncs d'arbres 171

TURIN.
Musée :
Tête de vieillard, d'après Rembrandt . . . 40

Vaches.
Dans la prairie 20
Coin de paysage 28
Etable de vaches 38

VALLON.
Vallon d'Onhaye, près d'Hastière 165

VANAISE *(Gustave).*
Hibou empaillé 59

Vannes.
Vannes à Yvoir 35

Veaux.
Veaux 52
Veaux dans une étable 82
Croquis de chèvres et de veaux 143

Veille de fête.
Veille de fête, d'après G. Kuehl. . . . 78

Verger.
Veaux 52
Fermes à Melle 139
Le vieux pommier 164

Verre de Venise.
Le Verre de Venise, d'après J. E. Blanche . . 199

Vieillards.
Torse de vieillard 1
Vieil Italien marchant 34
Tête de vieillard, d'après Rembrandt . . . 40

Etude de vieillard 42
Halte de Bohémiens 43
Saint Jérôme 57

VILLE D'AVRAY.
A Ville d'Avray 103
Entrée du parc de Saint-Cloud à Ville d'Avray . . 114

Voûte.
A Capri 37

YVOIR.
Vannes à Yvoir 35

ZOUTE ou ZOETE, près de Knocke.
Dans les dunes, au Zoute 93
Maisonnettes au Zoute 159
Dans les dunes, au Zoute 170
Au Zoute, près de Knocke 180
Petites fermes dans les dunes, au Zoute . . . 195
Dans les dunes du Zoute 200

Zulleken-Club.
Menu 66

INDEX DES ILLUSTRATIONS.

	Pages
1. *Berger d'Ostie*, eau-forte n° 118 . .	en regard du titre
2. *Cheval attelé*, gravure originale sur pierre . . .	8
3. *L'Ancienne Grande Boucherie à Gand*, peinture à l'huile .	10
4. *Attelage de chevaux à Sèvres*, aquarelle . . .	12
5. *Chemin dans les dunes à Coxyde*, lithographie . .	14
6. *Croquis de lions et de lionnes*, eau-forte n° 94 . .	73
7. *Chemin à Assendelft*, eau-forte n° 122 . . .	93

TABLE DES MATIÈRES.

—

	Pages
Préface	7
Catalogue	21
Index des sujets	173
Index des illustrations	197

—

GETTY CENTER LIBRARY
3 3125 00050 4569
POSADA
art - books
Rue de la Madeleine 29
1000 Brussels
02/5110834